

San Juan chuteca sen figui

Caque figui: Jesucristo duque tsachilaca micarimin jominue. Junni ya duque tsachilale nechi chunca paluca tsachilacari wenteca jominue yachi mantá tan jolajosa. Junsi ya chunca palucale nechi pamanca tsachilari yabe fécarí quelole nenamin jominlanue Pedro, Jacobo, junsi Juan. Junni ya Juanni in pilaca Dioisichi Tencachi mantate chutenue. Yanan Juanchi Caque, Juanchi Benete, junsi Juanchi Debi Pila chutenue. Junsi Juanchi quirajanuncanan chutenue. Yari israelita jotonan, israelita itonlachi tenchinan pila quinaminue. Jun tenchi israelítalachi figuichi man figui man figui patori, tuca manpamin joe yape israelita itonlanan entendeilaisa. (1:38-bi, 1:41-bi quirade!) In pilaca wata 85 tsansite chutenue Jesucristo micarinun male nechi mante chunca wata tsansi polenunbi.

Jesucristo Diosi jonunca

¹ To quino mate numa jominue. Diosibe pejominue. Yari tsachilachi micuwanue Diosi niyan jonunca. Junto yaca “Diosichi Fiqui” tinun joe. Junto “Diosichi Fiqui” tinun jotonan, yanandiosinan jominue. ² Numari mate tinantiya caitosanan, yari Diosibe numa pejominue. ³ Yari jera quinue Diosichi sonbabe. Ya itomanpari, tinantiya itono jomin jonhoe. ⁴ Yari tsachilaca sonnasa carimin joe. Tsachilaca sonnasa

carito, tencabinan tsen suwamin joe. ⁵ Yucan mantimini tsachilachi tencaca nemen suwachi timin joe. Tsantinatonan, ya tseminca piyarino podeitumin joe. Nementenan catsequinquinae.

⁶ Junni manca tsachiri Diosi mantaca jun jominue Juan mumun. ⁷ Yari tsen suwaminca cuenta polarichun jominue yape jeralela junca meráto tsen suwaminbe cayailaisa. ⁸ Juanni tsen suwamin itominue; yaca cuenta quiminsiri jominue. ⁹ Tsen suwamin mantimini tobi pataca jominue. Yari jeralelachi tencabi tsemin joe. Tsachilachi tencabi yasiri tsaracari tsemin joe yape miralarasa.

¹⁰ Junto to quimin jotonan, totenan chuminue. Tsan josanan, jerale tote chuminlari yaca mo jonunca tenhitulajonue. ¹¹ Ya quica tobi manpatanan, yachi tsachilanan yabe cayailaitunue. ¹² Weyan weyanla mantimini yaca tennato yabe cayailainue. Junni yalaca Diosichi nalala ino podeisa mantá cuwanue. ¹³ Junni Diosichi nalala inori uyan quiraque joe. Tsachi nalala nainun cuwenta itoe. Diosi patsa yachi nalala suwamin joe.

¹⁴ Junni ya “Diosichi Fiqui” tinun jominnan tsachi inue. Tsachi ito, chiquilabe pesonnaminue. Duque laquirato, tsarasica pamin jominue. Apa Diosichi mancarí Nao joto, duque mantá tan jominue. Junni tsan jominca chiquilari quiralaquiyoe. ¹⁵ Junni Juanni yaca quirato cuenta quee. Sonba pato, itsantie:

—Nulabe cuenta quinato, laca fe mantá tan tsachica cuenta quicayoe. ¿Yari laca caquenán jominue tituan? tie. ¿Junto lachi benechi jatonan,

laca fe jochunae tituan? tie. Junni la tsantica jun tsachiri Jesús joe tie.

Juanni Jesuca tsanque cuenta quee.

¹⁶ Junto Jesuri tsaracari sen joto, jeralabelenan sen joe. Chiquilaca duque laquiramin joto, chiquilabe nantanancari seide seide jimin joe.

¹⁷ Jana Moisés matu mate Diosichi mantaca micar- inatonan, Diosi tsaracari laquiraequeri patunue. Jesucrístori junca pae. Yari tsarasica pamin joto, Diosi laquiraeque pae. ¹⁸ Uyanlari Diosica natiya quiralaguitue. Yachi mancari Nao mantimini yabe man parejo chumin joto yaca micuwae.

Mumunmin Juanbe panhanunca

¹⁹ Junni israelítalari Juanbe panhabi Jerusalenbi nechi jalaie. Patelelabe yalachi lebita tinun ayu- daiminlabe jalaie. Yala israelita mantaminla mantaca junla jato, ¿Moyun? tilatie. ²⁰ Junni Juannan tsaracari tuca pato, itsantie:

—Diosi wenteca jun Cristo tinun tsachi itoyoe tie.

²¹ Junni Juan tsantinunsi, ya itotori, ¿matu to Elíayun? tilatie. Juanni yanan itoyoe tie. Junni yala jaca junlari mannan manpanhalaquee:

—Diosichi mantate pamin tsachi jano jominue. ¿Yayun? tilatie.

Junni Juanni te, yanan itoyoe tie. ²² Junni Juan tsantinan, israelítala manan manpato itsanlatie:

—Mo jototiya paniquede! tilatie chiquilaca ereminlabe mo jonunca manpalaquichun. ¿Mo joyoe tiyun? latie.

²³ Junni Juanni itsantie:

—Matu to Isaías Diosichi mantate pila chuteto, laca panue. Niyatlanantiya chutunun postote tsachi manca sonba pato payimin jochunaeque chuteca joe tie. Miya jano jonun tenchi jera manseilainade! tichunaeque chuteca joe tie. Junni lari ya tsachi joyoe tie.

²⁴ Aman Juánchica jaminla weyanlari fariseo tinun bolon jominlanue. ²⁵ Junni yalari itsanlatie:

—Nuri Cristo itotori, Elíanan itotori, Diosichi mantate jano jun tsachinan itotori, junni ¿ti quichun mumunnayun? tilatie.

²⁶⁻²⁷ Junni Juanni beco manpato itsantie:

—Lari nulaca pibiri mumunnayoe. Manca tsachi mantimini laca benechi jachunae tie. Nulachite numa nenasanan, nulari yaca miitolajoe. Yari laca fécarí mantá tan tsachi joe tie. Ya tsaracari sen jonan, lari yachi sapato silicari woletto cuwanotiya sen itoyoe tie seri sen jotonan.

²⁸ Betábara pueblobi Juanbe tsanque panhalaquinaminhe Jordán pi man becochi. Juan junte mumunnaminhe.

Jesús Diosichi opisa na cuwenta jonunca

²⁹ Junni ayuna nanchi Jesús Juánchica janue. Junni janaminca quirato, Juan yaca itsantie:

—Quiralaquede! tie. In Jesús Diosi cuwaca jun opisa na cuwenta jochunae tie. Piyanelachi jutsaca piyarimin jochunae tie. ³⁰ ¿Quisinan lari yaca patuan? ¿Laca benele laca fe sen tsachi manca jachunae tituan? tie. Lari na caitosanan, yari numa jominue; junto laca fe tsachi joe tie.

³¹ Junni lanan miitomanyoe tie mo jonunca. Tsan

jotonan, yape israelítalari yaca miilaisa pibi munnamanyoe tie.

³²⁻³³ Junto Juan Jesuca jun cuenta quinato, man fiqinán itsanque pae:

—Lanan miitomanyoe tie ya mo jonunca. Junni Diosi lachi micuwae. Laca tsachilaca pibi mumsa ereto, labe man fiqinán pae tie. La quiranasanan, yachi Tenca patachunae tie tie. Tsachi mancachibi patato jamo chudichunae tie tie. Ya tsachiri pibiri mumuntumin jochunae tie tie. Yari Diosichi Tencachi mumunmin jochunae tie tie. Diosi labe tsanque cuenta quee tie. Junni yachi Tencaca quirayoe tie. Paloma tsan jamochi nechi patato, Jesúchibi jamo chudie tie. ³⁴ Junto junca quirato nulabe pánayoe tie ya Jesuri Diosichi Nao joeque. Juan israelítalabe tsanque jera cuenta quee.

Paluca tsachila Jesuca quirabi jilainunca

³⁵ Junni aman ayuna nanchi Juan yachi tsachila palucabe wiruraminlanue. ³⁶ Junni yari Jesús jinaminca quirato, quiralaquinade! tinue. Ya Diosi cuwaca jun opisa na cuwenta joe tinue. ³⁷ Junni paluca Juanbe penenaminlari junca meráto, Jesuchi benechi jilainue. ³⁸ Junni Jesuri quiraereto, benechi janaminlaca quirato, ¿Tica neyalaquinayun? tinue. Yalari yaca Rabí tito, ¿Tie chuyun? latinue. (Aman israelítala tala micariminlaca “rabí” tinunla joe.) ³⁹ Junni yala tsantinan, Jesuri quirabi pejlaisa! tinue. Junni yachica quirabi pejito, jun mate yabe chuminlanue. Cuatro de la tarde tsansi jominue.

⁴⁰ Junni Jesuca quirabi pejimin manca, yari Andrés jominue. Ya Simón Pédrochi aco jominue. Andrebe manca amicobe Juan pacaca meráto, Jesube pejica jominlanue. ⁴¹ Junni Andreri yachi acoca neyato fenue ya Simón tinunca. Yaca fetobi, Crístoca quiralaquiyoe latinue. (Aman jun matu to fiquichi Diosi wenteto ereca jun tsachica Cristo tino jominue.) ⁴² Junni Simonca Jesúchica tanjalainue. Junni Jesús ya Simonca tulán quirato, itsantinue:

—Nu, Simón, Jonachi nao, amana nuca manca mumun manpochinayoe tinue. Nuca Cefas tinun jochunae tinue. (Aman israelítalachi fiquichi Pedro tito, Cefas timin jominlanue.)

Felípenan, Nataniélinan, Jesube penenamin ilainunca

⁴³ Ayuna nanchi Jesuri Galilea toca jino tenca canue. Junto Felípeca neyato féto, yacanan labe pejisa! tinue. ⁴⁴ Felíperi Betsaida pueblobi nechi jominue. Andrebe Pédrobenan junbinan chuminlanue. ⁴⁵ Junni Felíperi Nataniélica neyato féto, yabe itsantinue:

—¿Moisés matu mate Diosichi mantaca chute-nato, Diosi wenteto ereno jun tsachica pila quica joco? ¿Diosichi mantate paminlanan ya Cristo tinun tsachica pacala joco? tinue. Aman junni chiquilari wari yaca quiralaquiyoe tinue. Jesús mumun joe Josechi nao. Nasaret pueblobi nechi joe tinue.

⁴⁶ Junni Nataniéliri Felípeca meráto, ¿Nasarela sen jolajochinan? tinue. Felipe mantimini quirabi janiide! tinue. ⁴⁷ Junni Jesuri Nataniel janaminca quirato, yaca itsantinue:

—Quiralaquede! Ja tsachi Nataniel sen israelita joe. Natiya nene patumin joe tinue.

⁴⁸ Nataniéliri yaca meráto, ¿Niyaito laca miiyun? tinue. Junni Jesuri beconan pato itsantinue:

—Felipe nuca cajasa titusanan quiracayoe tinue ico pele tenpe chuminca.

⁴⁹ Junni Nataniélinan Jesuca Rabí tito itsantinue:

—Nu Diosichi Nao joe. Israelítalachi Miya joe tinue.

⁵⁰ Jesunan itsantinue:

—¿Nuca ico pele tenpe quirayoe tinun tenchi labe cayainayun? tinue. Nantanancari wepanato quirantsancari quinunca quirachunae tinue.

⁵¹ La tsachi ica jun joto tsarasica pachinayoe: Yoquido lasainan Diosichi anjelila lachite patato manlolaichunae. Junni nulari juncanan jera quiralaquichunae tinue.

Jesube Nataniélibe tsanque cuenta quilaquinue.

2

Pica bino suwanunca

¹ Junni peman mate casalainaca fiesta jominhe Caná tinun pueblobi Galilea tobi. Jesuchi ayan junbi pejominhe. ² Junni fiesta quimin tsachi Jesúsanan jasa tica jominhe yachi tsachilabenan.

³ Junni fiesta quilaquinasa, bino jerainue. Jerain-
unsi, Jesuchi ayan yachica jato, bino jeraie tie.

⁴ Jesuri itsantie:

—Ayan, ¿ti quichun labe tsantiyun? La titiya quino óra caito tie.

⁵ Jesuchi ayan mantimini fiestate mantaimin-
laca itsantie:

—Chiquechi nao nulaca ticatiya quisa tinari, quinilaquina! tie.

⁶ Aman junbi sotaca suca ponto quica jun chuminue. Ya ponto cura palu chunca calon tsansi pocamin jominue. Junbi pi ponun jominue yape israelítalachi mite tede tsalen, caforo tsalen, quilaquisa. ⁷ Junni Jesuri peyunlaca pi polaquede! tie. Jera pontobi tuwale pi polaquede! tie. Tsantinunsi jera pontobi pi tuwale polaquee. ⁸ Junni ya pica manlaricato, fiestabi cuidaiminchica tanjide! tie. Junni pica laricato, fiestabi cuidaiminchica tanjito cutsawoe. ⁹ Tsan josanan, yari cuchito quiranari, pi itominue; bino ica jominue. Peyunlasiri miraminlanue casale pi jominca bino suwaca jonunca. Fiestabi cuidaiminni miitominue tile nechi bino jonunca. Junto casalainamin unilaca jacarito, ¹⁰ itsantie:

—Jerale fiestate casale sen binoca cutsawominlae tie. Junni tsachila michi cuchilaquinasa, nanni seiton binoca cutsawominlae tie. Nu mantimini tsantuchinae tie. In bino tsara sen joe. Casale cutsawocaca fécarí sen bino joe tie. Fiestabi cuidaimin tsantie.

¹¹ Junca wari Jesús casale wepanato quirantsancari seque quee yaca duque mantá tan joeque tenhilaisa. Caná pueblobi tsanquee Galilea tobi. Junni yachi tsachila junca quirato, yaca fécarí quereilaiyoe. ¹² Junni ya fiesta jeraitobi, Jesube yachi ayanbe yachi acolabe yachi tsachilabe Capernaum puebloca jito, junte nasi chuminlayoe.

Diosichi yabi necosio quinaminlaca sulariere-nunca

13 Junni aman israelítalachi casa ma fiesta inasa, Jesuri Jerusalenca jie. 14 Jungsi Diosichi yabi wito quiranari, duque necosio quinaminlanue. Weyanlari walaca, opisaca, palomaca osinaminlanue. Weyanlari cala waladalaquinaminue. 15 Junni Jesús na sili tsominca cato, toreto, asota jera quee. Jungsi asotaquito jerale necosio quinaminlaca sularie. Opisacanan, walacanan sularie. Jungsi cala waladaminlachi cala jera ara talulu ereto, yalachi mesaca tulipoereto cuwae. 16 Paloma osinaminlaca palomaca Diosichi yabi nechi larilaquede! tie. Lachi Apachi yaca mercado suwatuntsan joe tie.

17 Junni Jesús necosio quinaminlaca sularinasa, yachi tsachilari Diosichi Pilabi man fiqui chute-caca mantenhilayoe. Diosichi yaca tsaracari respetaintsan joeque chuteca joe. Padeseino jotiya, jun yaca respetaisa carino joeque chuteca joe. Junni Jesús necosio quinaminlaca sularinasa, jun fiquica mantenhilayoe.

18 Junni Jesús tsanque sularierenasanan, israelita mantaminlari yabe itsanlatie:

—Diosichi mantate tsanquinatori, ticatiya wepanato quirantsancari quede! tilatie mantá tan jonunca chiquilari miilaichun.

19 Junni Jesuri beconan pato, yalabe itsantie:

—In Diosichi yaca balelaquinari, peman materi manqueyanae tie.

20 Israelita mantaminlari jun fiquica meráto itsanlatie:

—Junpalu chunca sota wata fecári in yaca quinacala joe. ¿Junni nuri peman mate manquino podeichiton? latie.

²¹ Jesús mantimini peman materi manqueyanae tito, suca quica yaca tsantitunue; yachi pucaca tsantinaminue. Yachi pucaca Diosichi ya cuwenta joyoe tito tsantinaminue. ²² Junni Jesús puyato peman mate mansonhinunbi yachi tsachila mantenhilayoe ya tsantica jonunca. Junca mantenhito, Diosichi Pilacanan, Jesuchi fiquicanan fécarí quereilayoe.

Jesús tsachilachi tencaca miimin jonunca

²³ Junni aman casa ma fiestate Jesús Jerusalenbi duque wepanato quirantsancari seque quede nenaminue yape tsachila miilaisa. Junni duque israelítala junca quirato, yabe cayailaie. ²⁴ Junni Jesús mantimini cayaiminlabe natiya mantaitue. Yari jerale tsachilaca miraminue. ²⁵ Uyanlabe tsachilaca panhatuminnan, yari tsachilachi tencaca numa miraminue niyan jonunca.

3

Jesube Nicodémobe

¹ Junnasa israelita mantamin tsachi manca jominue Nicodemo mumun. Yari fariséola tala Diosica tenca camin jominue. ² Yari Jesúchica quepen nosa jato, yaca respetaito pato, Rabí tito itsantinue:

—Nuri duque seque wepanato quirantsancari quinae tinue. Junto miralarayoe tinue Diosi ereca jun joto micarimin joeque. Diosi ereca itomanpari, tsanquino podeino itomin jonhoe tinue.

³ Junni Jesunan Nicodémobe itsantinue:

—Nube tsarasica pachinayoe tinue. Casanle nechi na manhintsan joe. Casanle nechi na manhitutori, Diosi mantananun tsachi bolonbi numanan wino podeilaituchunae tinue.

⁴ Junni Nicodemo itsantinue:

—Unica jotori, ¿niyaito na manhino podeicaichunan? tinue. Ayanchi pecolobi manwito na manhino podeituntsan joe tinue.

⁵ Jesuri junca meráto itsantinue:

—Nube tsarasica pachinayoe tinue: Pibe Diosichi Tencabenan na mansuwamin joe. Tsanhituminlari Diosi mantananun tsachi bolonbi wino podeilaituchunae tinue.

⁶ Tsachilabe naica junlari tsachilachi nalala jolajochunae. Diosichi Tencabe naica junla mantimini Diosichi nalala jolajochunae tinue.

⁷ Na manhino joe ticaca wepanatude! tinue.

⁸ Wu cuwenta jochunae. Wu nunchitiya quiniquichunae tinue. Wuca meránatonan, tile nechi jananunca miituntsan joe tinue. Nunchi jinanuncanan miituntsan joe tinue. Diosichi Tencabe naica junlari jun cuwenta jolajochunae tinue. Diosichi nalala jolajoeque miratonan, niyaito tsanhicala jonunca miituntsan jochunae tinue.

⁹ Junni Nicodémori Jesuchi fiquica meráto, ¿Niyaito tsanhino junhun? tinue.

¹⁰ Junni Jesunan yabe itsantinue:

—Nuri israelítala tala micarimin jotonan, ¿junca entendeitiyun? tinue. ¹¹ Nube tsarasica pachinayoe. Miranuncari cuenta quinayoe. Quiranuncari pánayoe. Tsantinasanan, nulari quereilaitue.

¹² Junni meránade! Toteri niya jonunca pánasanan quereitutori, jamochinan niya jonunca pánari ¿niyaito quereilaichun? tinue. ¹³ Monantiya Diosichica lotulajoe. La mantimini tsachi ica jun joto Diosichibi chunyoe. Junni lasiri junbi nechi patacayoe. ¹⁴ Matu tote Moisechi pinica mantenhíde! tinue. Israelítala niyanlanantiya chutunun tose polenato, Moisés pini molde quito jamobi eruncarinue yape tsachila pinica quirato manselaisa. Junni lanan tsachi ica jun joto corosibi erunhino joyoe. ¹⁵ Corosibi erunhino joyoe yape labe cayaiminlachi tenca puyatuto numatotiya sonnato polelaisa.

Diosi piyanlelaca laquiranunca

¹⁶ Diosi piyanlelaca duque laquirae. Tsancari laquirato, yachi mancari Naocanan erenue yape yabe cayaiminlachi tenca puyatuto numatotiya sonnato polelaisa. ¹⁷ Diosi yachi Naoca erenue tobi nenasa. Junni tsachilaca culpa quisa eretunue. Te, tsachilaca se larisa erenue. ¹⁸ Yabe cayaiminlacari culpa itonla joe timin joe. Yabe cayaituminlacari numa culpa quica jochunae Diosichi mancari Naobe cayaitunun tenchi.

¹⁹⁻²¹ Tsarasica tenca calaquede! Jerale seiton quiminlari tsen jonunca munaratulajoe. Tsen jonunte jatuchi timinla joe yape seiton quilaquinaeque monantiya miilaitusa. Jutsa quituminla mantimini tsente janiiminlae yape uyanlanan miilaisa Diosibe seque nenalaraeque. Junni Diosi tsachilaca itsanque quirato miica joe seiton jolajoeque: Yachi Naoca toca erenue yape tseno cuwenta josa. Juntonan tsachila

mantimini tsenoca munaratulajoe. Yucanbe nemente nenanoca fe munaralarae. Jun tenchi Diosi yalaca culpa tanla joe tica joe.

Mumunmin Juan Jesuca cuenta quinunca

²² Junte nechi Jesube yachi tsachilabe Judea toca jilaiyoe. Junbi chuto mumunnaminlayoe. ²³ Junnasa Mumunmin Juan Enón tinun pueblobi chuminue Salim pueblo quelote. Junte wapun pi jonan, tsachila jato Juanbe mumunhinaminlanue. ²⁴ Juanni cadoica itominue. ²⁵ Junte Juan mumunnasa, yabe penenaminlari israelítalabe cuenta quinaminlanue mumunhinoca. ²⁶ Junni Juanbe penenamin tsachila yachica jato itsanlatinue:

—Jordán pi ja beco tsachi manca nuchica jaca jominhe. Nuri micarinato yaca paca jominhe Diosichi opisa na cuwenta jochunaeque. Junni yanamumunnae latinue. Junni jeralala nuca puraniquito, yabesiri jera penenamin ilinae tilatinue.

²⁷ Junni Juan yalaca meráto itsantinue:

—Diosi yachi tenca munate chiquila palucaca mantamin joe. Junni Diosi Jesuca fe josa tinari, yari fe mantá tachunae tinue. ²⁸ Nula lachi figuica meracalae Cristo itoyoe tinunca. ¿Cristo itoto yaca caquenam jamin joyoe tituan? tinue. ²⁹ Meralaquinade! tinue. Jesuri caslainamin unila cuwenta jochunae tinue. Caslainaminni sona camanhe. Caslainaminchi amico, yari sona catumanhe. Juntonan caslainamin unila janaminca meráto, yachi amiconan son jochunae. Yari sona catutonan, amicochi tenchi son pejochunae

tinue. Junni tsachila Jesúchica jilainasa, lari jun tsanquenan son joyoe Jesuchi tenchi. ³⁰ Tsachila Jesuca fe tenca cade cade jinola joe; laca nanni purade purade jinola joe tinue. Mumunmin Juan tsanque cuenta quinue.

Jesús jamochi nechi pataca jonunca

³¹ Junni Mumunmin Juan itsantinue:

—Jamochi nechi patamin tsachiri jeralalaca fécarí mantá tan joe. Tote nechi tsachi mantimini tsachilachi miteri nenamin joe. Tsachilachi miteri pamin joe. Jesús jamochi nechi pataca joto, ya jeralalaca fe joe. ³² Tsan josanan, ya quiraca jonunca, meraca jonunca cuenta quinasanan, tsachilari yaca merátuchi timinla joe. ³³ Yaca meráminlari Diosi tsarasica pamin joe tilatichunae. ³⁴ Jesuri Diosi ereca jun jato, Diosichi fiquica pamin joe. Junni Apa Diosi yachi Tencaca Jesuchi cuwanato, nasi nacári cuwatunue; jera cuwanue. ³⁵ Apa Diosi yachi Naoca laquirato, yachi jera mantacanan cuwanue yape jeralalaca mantamin josa. ³⁶ Diosichi Naobe cayaiminlari Diosibe numatotiya sonnato polelaichunae. Yaca merátuminlari Diosibe numatotiya sonnato polelaituchunae; Diosi yalaca paito casticaquichunae.

4

Jesube Samaria to sonabe

¹⁻² Aman junni duque tsachila Jesube penenaminla ito mumunhilaie. Aman Jesús patsa mumuntue; yabe penenaminlari mumunnaminlayoe. Junni Jesuchi tsachilari Juanchi tsachilaca fécarí duque seranaminlayoe. Junni fariséolari

junca meralaquinue. Junni ya fariséola junca meralaquinueque miito, chiquilabe Jesube ³ Judea tobi nechi lolaiyoe. Judéabi nechi loto, Galilea toca manjilaiyoe.

⁴ Aman Galilea toca jinato, Samaria tose poleno jominlayoe. ⁵ Junni Samaria tobi jinaminnan, Sicari tinun pueblo quelole felaiyoe. Matu to Jacobo jun quelole to tato, yachi nao Josechi cuwaca jominue. Junni jun to quelole chiquilabe Jesube felaiyoe. ⁶ Junni chiquila nenanunte Jacóbochi pi canun foro jominue. Junni Jesús duque nenato, pepaica joto, pi forote chudie. Quítsa ma jonan, ⁷⁻⁸ yabe penenaminlari ano finoca cabi puebloca jica jominlayoe. Junni chiquila jica josari, Samaria to sona pi cabi janue. Junni Jesuri yabe pi cuwade! tinue. ⁹ Junni ya sonari Jesús tsanticaca meráto wepananue. Israelítalari Samárialaca pa jolajominue. Junni ya Samaria to sonari wepanato meráto itsantinue:

—¿Nuri israelita joto, niyaito Samaria to sonabe pi panhanayun? tinue.

¹⁰ Junni Jesuri itsantinue:

—Diosi epe cuwanunca nuri miitoe. Lacanan miitoe mo jonunca. ¿Nuberi pi panhanayoco? Junni la mo jonunca miramanpari, labenan pi panhano jomin jonhoe. Lari uyan quiraque pica cuwano jomin joinhie tinue. Sonnasa carimin pica nuchi cuwano jomin joinhie tinue.

¹¹ Aman Jesuri yaca quereiminlaca Diosibe sonnasa carimin joyoeque pato, sonnasa carimin pica cuwamin joyoe tinue. Junni ya sonari junca tuituto, tsa pica tsantinaeque tenca cato, itsantinue:

—In forobi duque tenpe pi poe. Nuri pi canun itoe tinue. ¿Junto sonnasa carimin pica niyaito cachun? tinue. ¹² Chiquilachi matu tata, Jacobo tinun, in foroca quinue. Aman yabe yachi familialabe yachi opisa, wala tsanlabe in pibi nechi pi cato cuchimin jominlanue tinue matu mate. Junni yari in pi foroca chiquilachi puranue. ¿Nuri wari Jacóboanan fe poden joyun? tinue.

¹³ Junni Jesuri ya sonaca meráto itsantinue:

—In pica cuchiminla manan pi manmunar-alarachunae tinue. ¹⁴ La pi cuwacari uyan quiraque jono joe. Ya pica cuchiminlari numatotiya peyan joto polelaichunae. Michi joe tilatichunae tinue. Yalachi tencabi pi bulananun cuwenta jochunae. Ya piri yalachi tencabi tenca mánta serade serade jiniichunae tinue. Jun piberi Diosichibi numatotiya sonnato polelaichunae tinue.

¹⁵ Junni ya sonari Jesuchi fiquica jera catuituto, itsantinue:

—Jun pica chiquechi cuwade! tinue. Cuwade! pi manmuquetusa, inte pi cabi manjatuchun.

¹⁶ Junni Jesús yabe manpato, nuchi unilaca mancáchin! tinue. ¹⁷⁻¹⁸ Junni sonari unila itonyoe tinan, Jesuri junca meráto tsa tie tinue. Nuri manteca unila tamin jotonan, amana tanun unilari nuchi unila itoe tinue. Junto unila itonyoe tito tsa tie tinue. ¹⁹ Junni ya sonari jun fiquica wepanato meráto itsantinue:

—Nuri Diosichi mantate pamin jonhoda tinue.

²⁰ Tsan jotori, chiquebe man fiqui pade! nasi. Samaria to tsachilari, chiquilachi matu tatalachi mite nenato, ja dubi Diosibe rocaito se timinlayoe

tinue. Nula israelítala mantimini uyan tala paminlae. Jerusalénbiri Diosibe rocaito se tintsan joe timinlae tinue. ¿Junni nuchi niya quiraque tenca jan? tinue.

²¹ Junni Jesuri yabe itsantinue:

—Meráde! tinue. Nube tsarasica pachinayoe. Inale ja dunan, nin Jerusaléncanan jitutonan Apa Diosibe rocaito se tilatichunae. ²² Nula Samárialari Diosica miitolajoe. Miitonunbe rocailainae. Chiquila israelítala mantimini Diosica tsarasi mirato yabe rocaiminlayoe tinue. Aman se larimin tsachinan israelita jochunae tinue. ²³ Junni tenca cade! Diosibe rocainato yaca se tinatori, tencabiri tsanquintsan joe. Apa Diosi tsachilaca tsanquisa munarae. Diosibe tsarasi rocaiminla, yaca tsarasi se timinla, inale tencabiri tsanlaquichunae tinue. Amananan tsanquilaquinae tinue. ²⁴ Diosiri puca itoe. Tencari joe. Junni yabe rocaito yaca se timinlari yalachi tencabiri tsarasi tenca cato tsantinola joe tinue.

²⁵ Junni ya sonari jun fiquica meráto itsantinue:

—Diosi ereca jun tsachiri, Cristo tinun, jano jonhoeque mirayoe tinue. Yari jatobi, chiquilaca jera tuca micarichunae tinue.

²⁶ Junni Jesús yaca meráto la Cristo joyoe tinue.

²⁷ Junni Jesús tsantinasale, yabe penenaminla manjalaiyoe. Junni chiquilari wepanalaiyoe sonacanan micarinaeque. Wepananatonan, natiya panhalaquitiyoe. Sonaca ¿tibi jayun? Jesuca ¿niyaito sonaca micarinayun? titulajoyoe.

²⁸ Junni ya sonari pi pocanunca purato, puebloca

manjie. Junni pueblobi féto, junbi chuminlabe itsantinue:

²⁹ —Jalaide! tinue. Chiqueca ti quimin jonuncatiya jera miimin tsachica quirabi jalaide! ¿Yari Cristo jonhoncan? tinue.

³⁰ Junni sona tsantinunca meráto, pueblobi nechi Jesúchica jalainue.

³¹ Junnasa Jesuchi tsachila yaca Miya, ano finiquede! tilatiyoe. ³² Junni Jesuri nula miratununca ano finun tayoe tie. ³³ Tsantinan, ¿uyan tsachila yachi ano finoca tanjaca jonhoncan? latiyoe. ³⁴ Junni Jesuri itsantie:

—Ano tito, tsa ano finoca tsantitiyoe tie. Diosi laca erenato mantaca joe tie jera ti quino jonunca. Junni tsanquino labe ano finun cuwenta joe tie. ³⁵ Nulari ja witaca quirato, junpalu pete cantsan ichunae tenhilaichunae tie. Te, tsantituntsan joe tiyoe. Jana janamin tsachilacari quiralaquede! tie. Yalachi tenca wita waca cuwenta jolajoe. Junni yalaca cachun camérano itoe. Numa cantsan icala joe tie. ³⁶ Junni aman ¿witabi caminlachi pacara quintsan jotun? tie. Aman jun tsanquenán tsachilaca labe cayaisa cariminlachinan Diosi senca cuwachunae tie. Cayaiminlari Diosibe numatotiya sonnato polelaichunae tie yape waqueminlabe caminlabe parejo son tilatisa. ³⁷ ¿Israelítalari itsantiminla jotun? Waquemin manca joe; camin manca joe timinlae. ³⁸ Junni nulaca jun tsannan quisa carinayoe tie. Uyanlari yalaca Diosichi fiquica casale micarilaquee. Junni nulanán yalaca labe cayailaisa carilaquichunae tie.

³⁹ Junni Jesús chiquilabe tsantinasanan, Samaria to tsachilari jun pueblobi nechí loto chiquilachica jalaie. Jun sona yalabe paca jominue ya titiya jera quimin jonunca miieque. Ya sonachi figuica meráto, duque tsachila Jesube cayailainue. ⁴⁰ Junto Jesúchica jato, yalabe nasi pechusa latie. Junto palu ma fecári Samárialachite chuminlayoe. ⁴¹ Junni Jesuchi figuica meráto, nantanancari duque tsachilari yabe cayailaie. ⁴² Junni yalari cayailaito, jun sonabe itsanlatie:

—Nuchi figuica meráto tsa jonhoe tilatiyoe. Junto Jesuchi figuicari meráto, tsarasi miralarayoe latie Jesús jeralaelaca se larimin joeque. Diosi ereca jun Cristo tinun tsachi joeque miralarayoe.

Tenientechi náca manse suwanunca

⁴³ Junni palu ma poletobi, Galilea toca jilaiyoe. Ya Jesús uwainun to jominue. ⁴⁴ Aman Jesús chiquilabe cuenta quinato, Diosichi mantate paminlaca paca jominhe yalachi tobi chuminlari yalaca merátuminla jochunaeque. ⁴⁵ Tsan josanan, Galilea to tsachila Jesuca facaricanilaquee. Yalanan Jerusalenca fiesta quirabi jica jominlanue. Junbi yalanan Jesús jera seque quinaminca quiraca jominlanue. Junto yaca facaricanilaquee yape yalachitenan jun tsannan quisa.

⁴⁶ Aman Galilea tobi nenato, Caná puebloca manjilaiyoe. Junbi pica bino suwaca jominhe. Junni Jesuri Canabi chusanan, Capernaum tinun pueblobi na manca quiyainue. Yachi apari miyachi teniente jominue. ⁴⁷ Yari Jesús Judéate nechí

Galilea fecári jaca jonunca meráto, Jesúchica jae. Na puyachinaminca manse suwabi jade! tie.

⁴⁸ Junni Jesuri yaca meráto, itsantie:

—Laca duque wepanato quirantsancari seque quinaminca quiratutori, laca quereilaituchunae tie.

⁴⁹ Junni miyachi teniente tulanto itsantie:

—Jiniisa! tie yape lachi na puyatusa.

⁵⁰ Junni Jesuri yaca pato, nuri manjiniide! tie. Nuchi na manseichunae tie. Junto nachi apari Jesuca quereito meráto manjiniie. ⁵¹ Junni manjinaminnan yachi peyunlabe tulainue. Junni yalari nuchi na manseinae latinue. ⁵² Junni nachi apari manpanhanue niyaque óra manseinunca. Junni peyunlari manpato, yotu pele inasale cupara mandeie latinue. ⁵³ Jun fiquica meráto, nachi apari tenhinue Jesús manseichunae tica órate nechi manseinueque. Junca tenhito, yabe jerale yachi familiarabenan Jesube cayailainue.

⁵⁴ Junni tsanque Jesuri Judea tobi nechi Galilea toca manjatobi, ya tenientechi náca manse suwae wepanato quirantsancari quito. Aman jun tobi man ne numa wepanato quirantsancari quica jominue yape tsachila quirato miilaisa. Inbe palu ne joe.

5

Jasaino mate wecaino podeitonca manse suwanunca

¹ Junni inale israelítalachi fiesta ma jonan, Jesús Jerusalenca jie. ² Aman Jerusalén pueblobi winun tamolan mancaca Opisa Tamolan tinun jominue. Jun quelole pi foro joe. Israelítalachi fiquichi jun

pi foroca Betesda tinun joe. Ya pi foro awintari manteca tamo iton ya joe. ³ Junni jun yabi duque quiyanpunla, quirano podeitonla, jancanla, wecaino podeitonla titiya tsominlanue. Yalari pi wecaisa méraminlanue. ⁴ Anjeliri pansile pibi patato, pica wecarimin jominue. Junni pica wecarinasa, caque wimin manseimin jominue. Ti quiyanpunla jototiya manseimin jominlanue. ⁵ Junni tsan josanan tsachi manca peman chunca ochu wata quiyanpun joto, juntenan petsominue. ⁶ Junni Jesuri yaca quirato, numari junbi tsominueque miito, yaca manseino muquinque panhae. ⁷ Junni quiyanpun tsachiri itsantie:

—Lari mocanantiya itoyoe tie pi wecainasa laca pibi posa. Pi wecainasaleri, la pica patino fecári uyanlari caquenán winiiminla joe tie.

⁸ Junni Jesuri yaca merasi, manwiruide! tie. Jalica mancato, nedechi manjide! tie. ⁹ Aman tsantinasale quiyanpun jomin tsachiri jera manseito, jalica mancato, nedechi manjiniie. Junni aman jun mate jasaino ma jominue. ¹⁰ Junni israelita mantaminlari ya manseica jun tsachibe itsanlatinue:

—Jasaino ma joe latinue. Jasaino mate jalica amanto jituntsan joe latinue.

¹¹ Junni ya quiyanpun jomin tsachiri beconan pato, itsantinue:

—Laca manse suwamin tsachiri jalica amanto jiniisa ticae tinue. Lachi jalica mancato manjiniide! tie tinue.

¹² Junni mantaminlanan ¿Mo tsanquisa mantaquin? latinue. ¹³ Aman duque tsachila junte nenasa, Jesuri quiyanpunca manse suwasi,

uyanchi mannenaniraminue. Junnan manseica jun tsachiri mo laca manse suwanunca miitoyoe tinue.

¹⁴ Junni wanbile Jesuri ya quiyanpun jominca neyato, yaca Diosichi yabi manfee. Jungsi yaca meráde! tie. Numa manseica joe. Junto jutsa manquituna! tie yape fe seiton quiyan man-catusa. ¹⁵ Junni manseica jun tsachiri Jesuca tsanque merasi, israelita mantaminlachica man-jinue. Yalachica manjito, yalabe paniquinue yaca manse suwamin tsachi Jesús joeque.

¹⁶ Junni Jesús jasaino mate manse suwanun tenchi israelita mantaminlari Jesube seiton joto, yaca totechi latinaminue. ¹⁷ Jesús mantimini yalabe itsantie:

—Lachi Apa Diosi trabajaquino cadeitue. Junnan lanan deitoyoe tie.

¹⁸ Junni ya fiquica meráto, israelita mantaminlari nantanancari pailainue. Jesús jasaino mate tennatumin jotonan, jungsi Diosica “Apa” tinitinue. Diosica “Apa” tinato, yari Diosibe parejo joyoe tinaminue. Jun tenchi yaca nantanancari totechi tinaminlanue.

Diosichi Nao joto mansonhisa carimin jonunca

¹⁹ Tsantin nenalarasanan, Jesús israelita mantaminlabe itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tie. Diosichi Nao jotonan, tenca mánta natiya quino podeitoyoe tie. Apa Diosi ticatiya quinanunca quiratori, lari jun tsannan quimin joyoe tie. Apa Diosi tsannan quimin joyoe tie yachi Nao joto. ²⁰ Apa Diosi laca Nao jonan laquirato, ya jera quinanunca micuwamin joe tie. Ya micuwanan, lanan Diosi

tsannan quimin joyoe tie. Junni Apa Diosi lachi nanni fécarí sen cosacanan quisa carichunae yape junca quirato nula wepanalaisa.

²¹ Meralaquede! tie. Puyacalaca Apa Diosiri mansonhisa carimin joe. Junni yachi Nao joto lanan mansonhisa carimin joyoe tie. Lari mansoncarino munaranunlaca manson carimin joyoe tie. ²² Apa mantimini tsachilaca miito quiratuchunae mo sen jonunca o mo seiton jonunca. Lachi tsanque jera mantá cuwacae yape la yachi Nao joto jerale tsachilaca tsanque miito quirasa. ²³ Lachi tsanque jera mantá cuwacae yape jerale tsachilaca respetailaisa. Apa Diosica respetainola joe. Junni jun cuwentanan lacanan respetainola joe tie Diosichi Nao jonan. Lari Apa Diosichi Nao joto, Apa Diosi ereca jun jacayoe. Junni laca respetaituminlari Apa Diosicanan respetaitulajoe.

²⁴ La nulabe tsarasica pachinayoe tie: Lachi fiquica merán, laca ereminbe cayain, iminlari numatotiya sonnato polelaichunae tie. Yalaca natiya culpa quino itochunae. Yalari yucanbe puyanun minuca purato, Diosibe sonnanun minuca uran penenalarae tie. ²⁵ Junni nulabe tsarasica pachinayoe. Numa óra faca joe yape tenca puyaca junla lachi fiquica meralaquisa. Lari Diosichi Nao joto yalabe pachinayoe. Junni laca meráminlachi tencaca mansoncariyanae tie. ²⁶ Junni Apa Diosiri tenca mánta sonnamin joto, uyanlacanan sonnasa carimin joe tie. Junto lacanan jun tsanquenan tenca mántanan sonnasa carinue. Junto lanan tenca mánta sonnamin joto, uyanlacanan sonnasa carimin joyoe Apa Diosi cuwenta. ²⁷ La tsachi ica

jun jonan, lachi mantá jera cuwacae yape jerale tsachilaca miito quirasa sen jolajonunca o seiton jolajonunca.

²⁸ Junni la tsantinanunca natiya wepanatula-jona! tie. Man mate jerale puyaca joto menaraminlanan lachi fiquica meralaquichunae tie. ²⁹ Lachi fiquica meráto mansonhilaichunae tie. Seque quimin jominlari mansonhito labe pessonnalarachunae; seiton quimin jominlari mansonhito casticailaichunae tie.

Jesús mantá tan joeque miinunca

³⁰ Junni Jesús cacuenta quinato itsantie:

—Lari tenca mánta natiya quino podeitioe tie. Apa Diosica meráto, yachi mantate miimin joyoe tsachila sen jonunca o seiton jonunca. Lachi tenca munateri quitumin joyoe tie. Laca ereminchi tenca munate quimin joyoe tie. Junto tsachilaca miito, seque miimin joyoe tie. ³¹ Lachi tenca mánta pato, Diosi ereca jacayoe timanpari, nulari nene pánae tino jominla jonhoe. ³² La tencachique paca fiquica meráno munaralaratuchunae. Junni lachi fiquica meráno muquilaquitunari, mancachi fiquica meráto, laca miilaide! mo jonunca. Yanan laca jun tsanquenán pachunae Diosi ereca jaca joeque. Yachi fiquica ura mirayoe tie laca tsarasica pamin joeque.

³³ Nula tala weyanlaca Juánchica erelaquinue tie Crístoca panhalaquisa. Junni Juanni laca tsarasica panue. ³⁴ Junni la Juanca tsantinatónan, uyanchi fiquichi laca miilaide! titónan, Juanchi fiquica natiya tsantitioe. Yachi fiquiri sen fiqui josanan, Juanni tsachiri jominhe. Junni nulaca

ayudaichunni Juanca tsanque pánamanyoe tie pansile yachi fiquica tenca cato se lolaichunaeque. ³⁵ Juanni lanparin cuwentari jominhe. Jana lanparinca tulito tile nenano jonunca miintsan joe. Tsanque Juanchi fiquica meráto, laca miino jominlanue laca Diosi ereca jun jaca joeque. Nula mantimini moorasiri Juan pacaca son titonan, mooranán yaca telaquinilaquee tie.

³⁶ Junni la tsaina uyanchi fiquibe laca miilaide! tinato, Juanchi fiquica pátiyoe; lachi Apa Diosichi fiquica pánayoe tie. Lachi Apa laca mantaca joe tie ticatiya quisa. Junni nulari la tsanquinanunca quirato miino jominlanue laca Diosi ereca jaeque. ³⁷ Junni lachi Apa laca ereno joto, laca ura paca joe tie laca ereyanaeque. Nula mantimini yaca natiya merátumin, nin quiratumin jolajoe tie. ³⁸ Nulari Diosi erecabe cayaituto, junsí Diosichi fiquica entendeituminla joe tie. ³⁹ Aman nulari Diosichi Pilaca quiracachiri quiraniquiminlae. Diosichi Pilabi niyaito numatotiya sonnato poleno jonunca miintsan joe tito, ya pilaca sen joe tito, duque quiraminla joe tie. Junni jun pilabi Diosi laca pánae. ⁴⁰ Diosichi Pila laca pamin pila josanan, nulari labe cayaituchi timinlae numatotiya sonnato polelaichun.

⁴¹ Tsan josanan tsachilari laca sen joe timinla josatiya, yaca la tennatiyoe. ⁴² Tsan jotonan nulaca mirayoe tie Diosica laquiramin itolajoeque. ⁴³ Jun tenchi la lachi Apa Diosichi mantateri jaca jominca nulari tennatulajoe tie. Uyan tsachilari tencachique mantateri janari, yalaca tennalarachunae tie. ⁴⁴ Nulari Diosibe natiya cayaino

podeitulajochunae tie. Nula talari beco beco sen joe tilatisa munaralarae tie. Mancari Diosi nulaca sen joe tisari natiya tennatulajoe tie.

⁴⁵ Lari Apa Diosichi cale nulaca culpa quituanae. Culpa quichunaeque tenca calaquituna! Manca tsachi nulaca culpa quichunae tie. Matu to Moisés, ya Diosichi mantaca Diosichi Pilabi chutenu. Junni nulari Moisechi fiquicari tsarasica tennaminla joyoe timinlae. Junni ya Moisechi fiquibenan nula culpa ilaichunae tie. ⁴⁶ Moisechi fiquica tsarasi quereiminla jomanpari, lacanan quereino jominla jonhoe. Moisés pila chute-nato, lacanan paca jominue. ⁴⁷ Juntonan nulari yachi pilaca quereituto, lachi fiquicanan quereino podeilaituchunae tie. Jesús israelita mantaminlabe tsanque cuenta quee.

6

Jesús mante mili tsachilachi ano cuwanunca

¹ Jesús tsanque cuenta quetobi, Galilea tinun wa pipilu man becochi polelaiyoe. Ya pipilucanan Tiberia tinun joe. ²⁻³ Junni pi poletto, Jesuri du minu jito yabe yachi tsachilabe chudilaiyoe. Du minu cajituminnan Jesuri duque wepanantsancari quito quiyanpunlaca manse suwanaminhe. Junca manse suwanaminca quirato, duque tsachila yachi beneca jalaie pi man becochi. ⁴ Israelítalachi casa ma fiesta queloinaminue.

⁵ Aman junni duque tsachila jalainaminca quirato, Jesuri Felípebe itsantie:

—¿Inchi janaminlachi ano cuwachun tile cayaichunan? tie.

⁶ Jesús mantimini, yari numa miraminue niyan quino jonunca. Miichunni tsanque panhanue Felipe niyan tisa. ⁷ Junni Felipe itsantie:

—Duque animali ano munarachunae tie. Duque duque mican bibu canasatiya, jeralalachi nasi nasi nacári cuwano michi ichunae tie.

⁸ Aman Felipe tsantinunsile, manca Jesube penenamin tsachimán pae. Ya Andrés jominue Simón Pédrochi aco. Junni ya itsantie:

⁹—Inte na manca nasi ano finocari tae tie; manteca sebada bibu, paluca watsa tae tie. In duque tsachilachi numanan michi ituchunae tie.

¹⁰ Junni Jesús Andrés tsanticaca meráto, tsachilaca chutelaquede! tie. Junte duque lapa jominue. Junto tsachila lapate chudilaie. Unilalacasiri minan, mante mili tsansi jominlae. ¹¹ Junni tsachila chudicala josa, Jesuri jun bibuca casi, Diosibe rocaisi, chiquilachi cuwanan, chiquila mantimini junte chumin tsachilachi cuwalaquiyoe yape bibuca filaquisa. Junsi ya watsacanan jun tsannan quilaquiyoe. Tsachila nisi munaranunca jera cuwalaquiyoe. ¹² Junni tsachila peyaicala josa, Jesús yabe penenaminlaca itsantie:

—Puchuicaca manlayalaquede! tie yape natiya puraitusa.

¹³ Junni Jesús tsantinan, jera manlayalaquiyoe. Manteca bibu nacári jominnan, jun jera tsachilaficala josanan, duquenán capuchuie. Puchuicaca manlayato tsalabi ponari, chunca paluca tsala tuwale jominue. ¹⁴ Tsanque wepanato

quirantsancari seque quinanunca quirato, ya tsachilari itsanlatie:

—¿Diosiri yachi mantate pamin tsachi mancaca ereno jominuco? ¿Junni inni ya jotun? tilatie.

¹⁵ Aman junca son tito, Jesuca cabi janaminlae. Yalari sonba tito Jesuca miya suwachi tinaminlae. Junni Jesuri junca miito, du minu mancasiri jie.

Jesús pi jamoca nedechi jinunca

¹⁶ Junni aman quebite Jesuchi tsachilari wa pip-iluca jilaiyoe. ¹⁷ Jesús chiquilachica cajatusanan, canoabi wito, Jesús ereca jun jilaiyoe. Wa pip-iluca polebi jilaiyoe Capernaum puebloca jichun. Nemen jominhe. ¹⁸ Junsi sonban wu quinasa latsa lanaminhe. ¹⁹ Junsi mante quilon tsansi canoachi jinaminnan, Jesúcari quiralaquiyoe. Pi jamo nedechi janaminhe chiquilachi canoa fecári. Junni Jesús pi jamo janaminca quirato, chiquilari jele tilatiyoe. ²⁰ Junni Jesuri jele titulajode! tie. La joyoe tie. ²¹ Ya tsantinunsi yaca son tito canoabi pocalaquiyoe. Junsi Jesús canoabi wiyanunsi, chiquila jinanun tobi numa feca jominla joanue.

Tsachila Jesuca neyalaquinunca

²²⁻²⁴ Pi man beco puraica jun tsachilari ayuna nanchi pi fecári manpatilainue. Junte Jesuri quisinchi Diosibe acradeseito yalachi ano cufica jominhe. Aman chiquila Jesube penenaminlari junte nechí jinato, Jesuca purato canoa man-cari tsominbi jica jominlayoe. Tsan josanan ya tsachilari pica manjato quiranari, Jesús itominue. Nin chiquilanan nin Jesunan junte itominlayoe. Junni ya tsachilari Jesuca nunchi jica jonhoncanque tenca calaquinasa, canoa manca

manca junse polenanue Tiberia tinun pueblobi nechi. Junni tsachilari Jesús junte itonunca tenhito, jun canoabi wito, yalanan Capernaum puebloca jalainue Jesuca manneyato.

Jesús sonnasa carimin ano finun cuwenta joyoe tinunca

²⁵ Junni ya tsachilari pi pola jato, Jesuca manneyato féto, yaca Miya tito, ¿Numasi jayun? tilatie.

²⁶ Jesuri yalabe beconan pato itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tie. La wepanato quirantsancari seque quinaminca quíranun tenchi laca manneyalaquitue. Nulachi duque ano cufiyoe. Junca manfichiqueri laca manneyalaquinae tie. ²⁷ Junni jun finoca cachiqueri tenfelaituna! Finori jerainiichunae tie. Lari tsachi ica jun joto, uyanca nulachi cuwano munarayoe tie. Apa Diosinan nulaca mantato laca meralaquina! tica joe tie. Lari uyan finun cuwentaca cuwano joyoe. Jun finun cuwentaca caminlachi tenca numatotiya sonnato polelaichunae tie.

²⁸ Junni tsachilari Jesús tsanticaca meráto, itsantilatie:

—¿Ti quino jolajoin? latie yape Diosi chiquilaca sen jolajoe tisa.

²⁹ Junni Jesuri itsantie:

—Diosi nulaca itsanque mantaca joe tie: Diosi ereca jun tsachibe cayailaisa mantaca joe tie.

³⁰ Junni ya tsachilari itsanlatie:

—Nube cayaisa tenjanari, manan wepanato quirantsancari seque quede! nuca Diosi ereca joeque quereilaichun. ¿Chiquilachi tenchi nu ti

senca quito cuwachun? tilatie. ³¹ Chiquilachi matu tatala niyanlanantiya chutunun tose polenato, maná tinun finoca filaquinue. Diosichi Pilabi chuteca joe jamochi nechi yalachi finoca cuwanaminueque. Moisés jun finoca cuwanaminue tilatie. ¿Junni nuri ti senca quito cuwachun? latie.

³² Junni Jesús yala pánanunca meráto itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tie: Moisés maná tinunca cuwatonan, yari Diosichibi nechi jonunca cuwamin itominue. Lachi Apa Diosiri jamochi nechi tsara sen finunca cuwano joe.

³³ Jana jamochi nechi patato, jeralelaca sonnasa carimin, aman yari Diosi cuwaca finun cuwenta joe tie.

³⁴ Junni ya tsachilari Jesús pánanunca natiya tuituto, tsa finoca pánaeque tenca cato, jun finoca chiquilachi piyanle ma cura cuwana! tilatie.

³⁵ Jesuri itsantie:

—La pato, sonnasa carimin fino tito, tsa finunca pátiyoe; tencachiqueca tsantinamanyoe. Lachica jaminlachiri ano manmuquilaquituchunae tie. Labe cayaiminlachiri pi manmuquilaquituchunae tie. ³⁶ Nula mantimini laca quiranatonan, cayaituchi timinla joe. Junca numa pacayoe.

³⁷ Junnasa Apa Diosiri weyan tsachilacari labe cayaisa carichunae tie. Yala jeralela labe cayailaichunae tie. Junni labe cayaiminlaca numanan telaquepotuanae tie. ³⁸ La Diosichibi nechi patato, lachi tenca munate nenabi patatiyoe tie. Laca ereminbe mantaito nenabi patacayoe tie.

³⁹ Junni laca ereminni laca itsanque man-
taquee: Jerale labe cayaisa carinunlaca cuidaino
joyoe tie mancacatiya casticaisa carituto. Junto to
jeraino mate yala cayaica junlaca mansoncarino
joyoe tie. ⁴⁰ Lachi Apari itsanque munarae: Yachi
Naoca tennato yabe cayaiminlari jeralela numa-
totiya sonnato polenola joe. Junto to jeraino mate
yalaca mansoncarino joyoe tie. Lachi Apa Diosi
tsanque mansoncarisa munarae tie.

⁴¹ Junni Jesús tsantica josa, israelítala paito
cuenta quilaquee Diosichibi nechi pataca jun fi-
nun cuwenta joyoe tinun tenchi. ⁴² ¿Inni Jesuri
jotun? latie. ¿Yachi apa Joseri tinun jotun? latie.
Yachi apabe ayanbeca quiraminlayoe. ¿Aman
niyaito Diosichibi nechi patacayoe tin tinan?
tilatie. ⁴³ Paito tsanlatinasaan, Jesuri yalabe
itsantie:

—Paito cuenta quitulajode! tie. ⁴⁴ Apa Diosiri
laca erecae tie. Diosi labe cayaino munarasa cari-
nunlasiri labe cayaino podeilaichunae tie. Uyanla
podeilaituchunae tie. Cayaica junlacari to jeraino
mate la mansoncariyanae tie. ⁴⁵ Diosichi Pil-
abi itsanque chuteca joe: Jeralela Diosibe mi-
ilaichunaegue chuteca joe tie. Junni jeralela
Diosica meráto yabe miiminlari labe cayailaichu-
nae tie. ⁴⁶ Aman Diosica quiracachiri monan-
tiya Apa Diosica quiratuminla joe. Diosichibi
nechi pataca jun tsachisiri Apa Diosica quiraca
joe. ⁴⁷ Nulabe tsarasica pachinayoe tie. Labe
cayaiminlachi tencari numatotiya sonnato pole-
laichunae tie.

⁴⁸ Lari ya sonnasa carimin finun joyoe tie.

⁴⁹ Junni aman ya maná tinun finoca mantenca

calaquede! tie. Chiquilachi matu to tatalari niyanlanantiya chutunun tose polenato, maná tinunca filaquinatonan, puyanilainue. ⁵⁰ Lari uyan quiraque finun jonunca pánayoe tie. Diosichibi nechi patamin finunca fiminlari puyalaituchunae tie. ⁵¹ Lari Diosichibi nechi patato, la sonnasa carimin finun joyoe tie. Jun finunca fiminlari numatotiya sonnato polelaichunae tie. Junni yape jeralela sonnano podeilaisa, jun anoca cufino joyoe tie. Junto fino tito lachi pucacanan tsantinayoe tie.

⁵² Junni Jesús tsantinunsile, israelítala tala tenpato itsanlatie:

—¿In tsachi niyaito yachi pucaca chiquilachi cufichunan? latie.

⁵³ Junni Jesuri yalabe itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe: La tsachi ica jun jonan lachi pucaca fin, lachi asanca cuchin, quitutori, nulachi tenca sonnalaratuchunae tie.

⁵⁴ Lachi pucaca fin, lachi asanca cuchin, qitori, junto nulachi tenca numatotiya sonnato polelaichunae tie. To jeraino mate nulaca mansonhisa cariyanae tie. ⁵⁵ Lachi pucari tsara sen finun jochunae tie. Lachi asanni tsara sen cuchinun jochunae tie.

⁵⁶ Junni lachi pucaca fin, lachi asanca cuchin, quiminlari labe sonnalarachunae. Lanan yalachibi sonnanae tie. ⁵⁷ Laca ereminni, ya Diosi joe. Ya Apa Diosi sonnannun tenchi lanan pesonnayoe tie. Jun tsanquenán lari sonnannun tenchi laca fiminlanan pesonnalarachunae tie.

⁵⁸ Diosichibi nechi pataca finunca pánayoe tie. Chiquilachi matu to tatalari maná tinunca ficala jotonan, jera puyanilainue. La paca finun uyan

quiraque finun joe. La panunca fiminlari numatotiya sonnato polelaichunae tie.

⁵⁹ Jesús Capernaum pueblobi tsanque micarinaminue Diosichi fiqui miinun yabi.

Jesuchi fiquibe numatotiya sonnato polenola jonunca

⁶⁰ Junni Jesús tsanque micarinasa, duque yabe penenaminlari jun fiquica meráto, yala tala nosa cuenta quito itsanlatinue:

—Jun fiquica meráno duque tenfe jochunae latinue. Niyatlanantiya yaca meráno podeilaituchunae tilatinue.

⁶¹ Jesús mantimini yachi tencabi miinue weyan yabe penenaminlari yachi fiquica paito tsantilatinunca. Junto junca miito yalabe itsantie:

—Nulari jun fiquicari paituntsan joe. ⁶² La tsachi ica jun joto, jamochi manlono joanae tie. Junni lachi fiquicari paiminla jotori, junto la jamochi manlonaminca quiralaquinamanpari, ¿nihan tinola joyun? tie. ⁶³ Junni lachi fiquicari seque tenca calaqueda! Lachi pucaca fide! tito, lachi tsa pucaca tsantitioe tie. Lachi pucaca filaquinari, epe jochunae tencaca sonnasa carino. Nulachi tencabi lachi fiquica quereinola joe sonnachun. Lachi fiquibe sonnano podeilaichunae tie.

⁶⁴ Junni Jesuri miraminue weyanla yabe tsa cayaica itolajonunca. Yala mo jonunca miraminue. Junsi mo yaca cuwaponon jununcanan miraminue. Junca jera mirato, Jesús itsantinue:

—Nula weyanlari labe penenatonan, labe cayaitucala joe tie. ⁶⁵ Junto la matulenan junca panunca mantenhilaide! tie. ¿Apa

Diosi labe cayaisa carinunlasiri labe cayaino podeilaichunae tituan? tie.

⁶⁶ Junni Jesús tsantinunsi, duque yabe penenaminlari yaca mantelaquepolaquee.

⁶⁷ Junni Jesús chiquila chunca palucabenan panhae ¿Chiquilanan yaca telaquepolaquichun? tito. ⁶⁸ Junni Simón Pédrori itsantie:

—Miya, nuca telaquepotori, ¿mochica jicaichunan? Nuchi fiquibesiri numatotiya sonnato poleno podeilayanae tie. ⁶⁹ Nuca quereito, micalayoe tie nuri Cristo tinun joeque, sonnamin Diosichi Nao joeque.

⁷⁰ Junni Jesunan itsantie:

—Nula chunca palucaca wenteca josanan, nula manca yucanchi joe tie.

⁷¹ Judas Iscarióteca tsantica jominhe. Yari chiquila chunca palucabe manca pejotonan, nanni inale Jesuca cuwapono jominue.

7

Jesuchi acolanan quereilaitununca

¹ Junni Jesús tsachilaca tsanque micarinunbi, israelita mantaminla yaca totechí latinaminue. Jun tenchi Jesús Judea tobi nenatuto, Galilea tobiri nenaminhe. ² Tsantin nenasanan, israelítalachi jelen ya quinun fiesta queloinaminhe. ³ Junni Jesuchi acolari yabe itsanlatie:

—¿Niyaito intenan cachuyun? tilatie. Judéaca jiniide! latie. Junbi wepanato quirantsancari quinquina! latie yape nube penenaminla

quiralaquisá. ⁴ Yaca miralarasa munaraminlari nosa nenalaratuchunae. Jeralelachi cale nenalarachunae. Junto nunan seque quimin jotori, jeralalachi cale tsanquiniquina! tilatie.

⁵ Aman Jesuchi acolanan yabe cayaituca jominlanue. Junto tsanlatie. ⁶ Junni Jesuri yachi acolabe itsantie:

—Lari fiesta quirabi jino óra caitoe tie. Nulachi niyan óra jino muquinari, jinilaintsan joe tie. ⁷ Diosica tennatuminla talari nulaca pa jono podeilaituchunae. Laca pa jolajoe tie. Lachi fiqica meráto, jutsa quiminla joyoeque tenhiminla joe. Jun tenchi laca pa jolajoe tie. ⁸ Nulari fiesta quirabi jilaide! tie. Lari cajitiyoe. La jino óra cafetue tie.

⁹ Jesús tsantito, Galilea tobi puraie.

Jelen ya quinun fiestate tsanque micarinunca

¹⁰ Junni aman Jesuchi acola numa fiesta quirabi jilainunbi, Jesunan jie. Nosa jie layanlabe jituto. ¹¹ Junnasari fiestabi israelítalari yaca neyanaminlanue. ¿Tile niya ranancan? tinaminlanue. ¹² Yaca nosa duque cuenta quinaminlanue. Weyanlari yaca sen joe tinaminlanue. Weyanlari te, seitoe; tsachilaca encanamin joe tinaminlanue. ¹³ Israelita mantaminlaca jelechi yaca nosa cuenta quinaminlanue.

¹⁴ Junni ya fiesta quitsa quinasale, Jesuri jato, Diosichi yabi wito micarie. ¹⁵ Junni israelítalari yaca meráto wepanalaie. ¿Ja moso israelita mantaminlabe miica itotonan, niyaito tsaracari duque miran? latie. ¹⁶ Junni Jesús yalabe itsantie:

—La tencachique mantate micaritiyoe; laca ereminchi mantateri micarinayoe tie. ¹⁷ Diosichi fiquica meráchi timinlari miralarachunae la Diosichi mantate micarinanunca o tencachique mantate micarinanunca. ¹⁸ Tencachique mantate paminlari fe jochi timinla jochunae tie. La mantimini fe jochi titiyoe. Diosi ereca jun jaca joto, yacari fe mantá tan joe tintsan joe tiyoe tie. Junbe miintsan joe la tsarasica pamin joeque. Natiya nene pátiyoe tie. ¹⁹ Moiseca mantenhilaide! Yari nulachi tenchi Diosichi mantaca polarinue. Tsan josanan, nula mancatiya jun mantaca merátuminlae tie. Junni ¿ti quichun laca totechí latinayun? tie.

²⁰ Junni Jesús tsantinan, tsachilari beconan pato, nuchibi yucanchi oco wica jonhoe latie. Monantiya nuca totechí titue latie.

²¹ Junni Jesuri itsantie:

—Quiyanpun mancaca jasaino mate manse suwanaminca quirato, paito wepanalainae. ²² Tenca calaquede! tie. Matu to Moiseri nulaca micarinue nalalachi quidoca poreno joeque. (Junni aman junca Moisés camicaritusanan, Moisechi tatalanan jun tsanquimin jominlanue tie.) Junni nulari Moiseca meráminla joto, tsanque poreminlae israelita na joeque. Junni quidoca poreno ma jasaino mate patinari, jun matenan poreniquiminlae tie. ²³ Junni aman tenca calaquede! Jasaino matenan nalalachi quidoca poreniquiminlae Moisechi mantaca meráminla jochun. Tsanquiminla jotonan, la jasaino mate quiyanpunca jera manse suwanun

tenchi paiminlae tie. Nulari epele tenca cato nenalarae tie. ²⁴ Jamoleri tenca casi culpa quiniquiminla joe. Tsanquitulajona! Sele tenca cato, tuca miilaina! tie.

Jesús nunchi nechi jaca jonunca miitolajonunca

²⁵ Junni aman Jesús pánanunca meránaminlari weyanla Jerusalem bi chumin jominlanue. Junni Jesús tsanque cuenta quinasa, yalari pato, inni totechi tinun tsachi jonhoda latie.

²⁶ Junnan quiralaquede! tilatie. Jeralelachi cate micariniquinasanan, mantaminlari natiya palaquitue. ¿Yaca Diosi wenteca Cristo tinun tsachi joeque miicala jonhoncan? tilatie. ²⁷ Junni weyanlari pato, te latie. Cristo tinun iton jonhoe latie. Cristo janari, monantiya miitolajochunae nunchi nechi jaca jonunca. Inca wari nunchi nechi jaca jonunca miralarayoe latie.

²⁸ Junni Jesús yalaca meráto, sonba pato itsantie:

—¿Laca mirayoe tilatinayun? tie. ¿La nunchi nechi jaca jonunca mirayoe tilatinayun? tie. Jun-tonan lari tencachique mantate jatiyoe. Junsi laca ereminni tsarasica pamin joe. Nulari yaca miitolajoe tie. ²⁹ La mantimini ya ereca jun jato, yachibi nechi jacayoe tie. Junto yaca mirayoe tie.

³⁰ Junni Jesús tsantinun tenchi, yaca cato dochi tinaminlanue. Tsanlatinatonan calaquitunue. Jesús doino óra caitominue. ³¹ Junni junnasanan duque israelítalari Jesuca contra josanan, weyan duque israelítalari Jesube cayainaminlae. Junni cayaiminlari itsanlatie:

—Cristo tinun tsachiri seque wepanato quirantsancari quimin jochunae latie yape

tsachila ya joeque milaisa. Jesuri tsanquimin joto, ya Cristo jonhoda latie.

Jesuca calaquisa polisialaca erelaquinunca

³² Junni fariséola tala mantaminlari meralaquinue duque israelítalari Jesuca Cristo joe latinaminca. Junto yalabe mantá tan patelelabe polisialaca erelaquinue yape Jesuca cato dolaquisa. ³³ Junni Jesús israelítalabe itsantie:

—Nulachite nasiri canenachinayoe tie. Junto laca ereminchica manjichinayoe. ³⁴ Laca neyanatonan, felaituchunae tie. La jinun postoca nula jano podeilaituchunae tie.

³⁵ Jesús tsantinunsi, israelítala yala tala itsanlatie:

—¿Nunchi jichunan? yape chiquila yaca feno podeilaitusa. ¿Uyan tobi chumin israelítalachica jito, israelita itonlacanan micaribi jichun tsantin tinancan? latie. ³⁶ Yaca neyato felaituchunae tito ¿niyanhichunni tsantin tinancan? O ya jinun posto chiquilari feno podeilaituchunae tito, ¿niyanhichunni tsantin tinancan? tilatie.

Sonnasa carimin pi

³⁷ Junni ya fiestate, fiesta jeraino mate Diosica fécarí tenca canun ma jominue. Junni jun mate Jesuri wiruito, sonba pato, itsantie:

—Pi munaraminla lachica jato cuchilaquede! tie. ³⁸ Diosichi Pilabi labe cayaiminlaca itsantica joe tie: Tencabi pi foro tsan jochunaeque chuteca joe tie. Junbi nechí piri loniinachunaeque chuteca joe tie tencaca sonnasa carimin pi.

³⁹ Aman Jesuri sonnasa carimin pi tito, Diosichi Tencaca tsantinaminhe. Yabe cayaiminlachi tencabi Diosichi Tenca wino jominue. Tsan josanan Jesús tsaracari mantá cacatuminnan, Diosichi Tencaca caereca itominue.

Jesuca man parejori tenca calaquitununca

⁴⁰ Junni aman Jesuri sonnasa carimin pica cuenta quinaminca meráto, weyan israelítalari itsanlatie:

—Yari Diosichi mantate pabi jano jomin tsachi jonhoda latie.

⁴¹ Weyanlari ya Cristo joe latie. Weyanla mantimini te latie. Ya Cristo itoe latie. Cristori Galilea tsachi itochunae latie. ⁴² Diosichi Pilabi tuca chuteca joe latie Cristo matu to Davichi alica joto, yachi pueblobi naino joe latie ya Belén tinun pueblobi. ⁴³ Junni tsantinato, israelítala Jesuca man tencari catulajoe. ⁴⁴ Junni weyanlari yaca cato dochi latinatonan, monantiya yaca catulajoe.

Mantaminla Jesube cayaituchi latinunca

⁴⁵ Tsan joto Jesuca cano jomin polisialanan Jesuca catuminnan israelita mantaminlachica manjilainue. Junni fariséolabe mantá tan patelelabe ¿Niyaito yaca cato tanjalaitiyun? latinue. ⁴⁶ Junni polisialanan beconan manpato itsanlatinue:

—Tsaracari seque pamin joe latinue. Monantiya ya tsansi seque pamin itominue latinue.

⁴⁷ Aman jun fiquica meráto, fariséolari polisialaca paito itsanlatinue:

—Nulacanan wari encanaca jonhoe latinue.

⁴⁸ Ti mantaminlabe ti fariséolabe fe miraminla joto, yabe natiya cayailaitiyoe latinue. ⁴⁹ Epe

tsachilasiri yabe cayailainae. Diosichi mantaca miitoto, yucanhicala joe tilatinue.

⁵⁰ Yala tsanlatinasaan, Nicodémori panue. Ya Nicodemo Jesuca quepen quirabi jica jominue. Junni yanan pemantamin joto, yalabe itsantinue:

⁵¹ —¿Chiquila Diosichi mantaca jera miralaray-oco? tinue. Junni jun mantabi chutecca joe tinue tsachilaca camiituminnan culpa quituntsan joeque. Casale culpa quinun tsachica meráto, yaca miito quirato, junto aman culpa quino jonari, culpa quintsan joe tinue. Junto Jesuca camerátuminnan, yaca culpa quituntsan joe tinue.

⁵² Junni Nicodemo tsantinan, uyan mantaminlari yaca merátuchi tito itsanlatinue:

—¿Nunan tsan quiran Galilea to tsachiyun? latinue. Diosichi Pilabi quirade! Galiléabi nechi Diosichi mantate pamin tsachi natiya jano itochu-naeque chutecca joe tilatinue.

Seiton sonaca perdonainunca

⁵³ Junni jeralela manjilainasa,

8

¹ Jesuri Olibo du minu jie. ² Junsi ayuna nanchi quepenan Diosichi yaca manjito, junbi chudito manmicarie. Layanla yaca merábi jaca jolajominue. ³ Junni micarinasanan, israelítala tala mantaminla jalaie. Yala tala mantaca micariminlabe fariséolabe jominlanue. Junni aman yalari sona mancaca caya suwaca jominlanue uyanchi unilabe catsonaminca. Junni israelita mantaminlari jun sonaca tanjato, quitsabi wirucarito, ⁴ Jesube itsanlatie:

—Nuri micarimin joto, chiquilabe pade! tilatie. In sonaca caya suwalaquinue uyanchi unilabe catsonaminca. ⁵ Aman Moisés Diosichi mantaca Diosichi Pilabi chuteto, chiquilaca mantanue latie. Tsanhiminlaca su walacachi quito tote-laquisa mantanue latie. ¿Nuri niyan tiyun? tilatie.

⁶ Junni yalari Jesuca falta patarichiqueri tsanlatinaminhe. Jesús mantimini dedeisi, tobi temisuchi pila quee. ⁷ Junni yalari capanhalaquinasanan, Jesuri manwiruito itsantie:

—Nula manca jutsaca numanan quitumin jotori, casale su walacachi quede! tie.

⁸ Tsantisi, manan dedeisi tobi temisuchi pila manquee. ⁹ Junni sonaca tanjaminlari Jesús pacaca meráto, yalanan jutsa quiminla joyoeque tenhito jera manjinilaie. Uicala casale manjilaie; jun benele mosolanan jera manjilaie. Junni jera manjicala josa, Jesuri mancasiri puraica jominhe. Ya sonanan quitsale cawiruraminhe. ¹⁰ Junni Jesús manwiruito quiranari, sonari wiruraminhe. Junni ya sonabe itsantie:

—¿Manjicala joco? ¿Monantiya nuca su walacachi quitulajoco? tie.

¹¹ Junni ya sonari Miya, monantiya quitue tie. Junni Jesuri lanan quitiyoe tie. Manjiniide! Jun-tonan jutsa manquituna! tie.

Jesús tseno cuwenta joyoe tinunca

¹² Junni aman Jesuri israelitalaca manan manmicarito itsantie:

—La jeralalachi tenca tenchi tseno joyoe tie. Labe penenaminlari nemenbi cuwenta

chularatuchunae; sonnasa carimin tsenbi chularachunae tie.

¹³ Junni Jesús tsantinunsi, fariséolari itsanlatie:

—Nu tencachique fe joyoe tinae. Tencachique pánanun fiquiri quereituntsan joe latie.

¹⁴ Junni Jesuri beconan itsantie:

—Lari nunchi nechi jaca jonunca mirayoe. Nunchi manjino jonuncanan mirayoe tie. Jun tenchi tencachique fe joyoe tinatonan, quereintsan fiquica pánayoe tie. Nulari natiya miitolajoe la nunchi nechi jaca jonunca, o nunchi manjino jonuncanan. ¹⁵ Nulari tsachilaca culpa quinato, cacachi quirato jamoleri miito culpa quiminlae. Lari mocanantiya culpa quitumin joyoe tie. ¹⁶ Tsanni culpa quitutonan, tsachilaca miimin joyoe culpa talaranunca. Junto la tsachilaca culpa tanunca miitonan, tenca mántari miitoyoe tie. Lachi Apari laca erecae. Junni lachi Apabe labe paluito miiminlayoe. Junto lari tsachilaca miito, tsarasica miimin joyoe tie. ¹⁷ ¿Nulachi mantabi juncanan pila chutecca jotun? tie. ¿Paluca testicola palaquinari, tsa joe tintsan joeque chutecca jotun? tie. ¹⁸ La tencachiqueca pánayoe. Junsi lachi Apa laca eremin joto, yanan laca pánae tie.

¹⁹ Junni fariséolari Jesube manpanhato itsanlatie:

—¿Nuchi apa tile chun? latie.

Jesunan itsantie:

—Lacanan, lachi Apacanan nula miitolajoe. Laca miralaramanpari, lachi Apacanan miica jono jominla jonhoe tie.

²⁰ Jesús Diosichi yabi jun fiquica micarie cala canun postote. Jesús micarinasanan, yaca cano óra cafetunan, monantiya yaca cadolaquitunue.

Jesuca ti tsachi joyunque panhanunca

²¹ Junni aman Jesuri ya israelítalabe manan cuenta quito itsantie:

—La manjino joyoe tie. Junni nulari laca neyato, fetuto, jutsaca tannan puyalaichunae tie.

²² Junni Jesús tsantinunsi, yala tala itsanlatinue:
—¿Niyaito Jesús jino jonunca chiquilanan jino podeilaituchunae tin tinan? latie. ¿O tenca mántanan puyachunancan? latie.

²³ Junni Jesuri yalabe itsantie:

—La jamochi nechi joyoe; nula in tote nechi jolajoe. Nula in tote chumin tsachila jolajoe; lari in tote nechi tsachi itoyoe tie. ²⁴ ¿Jutsaca tannan puyalaichunae tituan? tie. Wari laca jamochi nechi joeque quereitutori, jutsaca tannan puyalaichunae tiyoe tie.

²⁵ Junni Jesús tsanticaca meralaquito, ya israelítalari panhato, ¿Ti joyoe tito tsantinayun? latie. Jesunan itsantie:

—Wari numari mánta nulabe junca pánamanyoe tie ti tsachi jonunca. ²⁶ Junni lari nulacanan duque pano podeino joinhie tie nula niyan tsachila jolajonunca. Tsan jotonan yaca pátiyoe; laca ereminchi fiquicari pamin joyoe. Yachi fiquica meráto, jun fiquicari tsachilabe manpolarimin joyoe tie. Yari tsarasica pamin joe tie.

²⁷ Junni Jesús yaca eremin tinato, Apa Diosica tsantinaminhe. Jesuca meráminla mantimini yaca

tuilaitunue. ²⁸ Junni Jesús yalabe manan pato itsantie:

—La tsachi ica jun joto erunhito puyano joyoe tie. Laca jamobi eruncaritobi, la ti tsachi jonunca miilaichunae tie. Junni lachi tencachique mantateri tinantiya quitumin joeque, lachi Apa pacacasiri la manpamin joeque, miilaichunae tinue. ²⁹ Junni laca eremin labenan pejoe. Lari lachi Apa munaranuncasiri quinanan, laca natiya puratuminhe tie.

³⁰ Junni Jesús jun cuenta quinasale, duque tsachila yabe cayailaie.

Jutsabe mantaiminla

³¹ Junni Jesús yaca tennamin israelítalabe itsantie:

—Nula peleituto lachi fiqica meráto nenatori, lachi tsachila patsa jolajochunae tie. ³² Junto tsarasi fiqica miilaichunae. Amana uyanlari nulaca fe loto mantaminla joe; peyunla cuwenta suwacala joe. Junni tsarasi fiqica jera miitobi, uyanlachi peyun cuwenta natiya itolajochunae tie.

³³ Junni israelítala mantimini Jesuchi fiqica meráto, yaca paito itsanlatie:

—Chiquilari matu to Abrahanchi alicala joto, mobenantiya numanan mantailaitiyoe latie. Junni chiquilaca pato uyanlabe mantailaituchunae tituntsan joe tilatie. Mantaitumin jolajoyoe tilatie.

³⁴ Junni Jesunan manpato itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tie. Jerale jutsa quiminla jutsachi peyunla cuwenta jolajochunae. ³⁵ Junsi peyunlaca man fiqinayoe. Meralaquede! Peyunlari patronchi familia itoto, nasiri chuto uyanchi manjiniiminlae. Patronchi naola mantimini numatotiya pejoto polelaichunae. ³⁶ Junni lari Diosichi Nao joto, nulaca se larino podeiyoe yape jutsachi peyunla itolajosa. La nulaca se larinari, natiya peyun cuwenta manhitolajochunae. ³⁷ Nulari matu to Abrahanchi alicala jolajoeque mirayoe. Tsanla jotonan, laca totechi latinae. Lachi fiqica merátuchi tito, totechi latinae tie. ³⁸ Lachi Apa micarinan pánayoe. Nulari nulachi apabenan miito quilaquinae tie.

³⁹ Junni yalari Jesuchi fiqica tsanque meráto, Chiquilachi apala sen israelítala jolajoe latie. Matu to Abrahanchi alicala jolajoyoe tilatie. Junni Jesusan itsantie:

—Nula Abrahanchi alicala jotonan, ya cuwenta nenatuminlae tie. ⁴⁰ La Diosichi fiqica nulabe tsarasi pánaminca totechi tilatinae tie. Abrahanni tsanque nenatuminhe tie. ⁴¹ Te, uyan nulachi apajoe. Nula ya cuwenta quilaquinae.

Junni yalari manpato, chiquilari leyan sonachi na itolajoyoe latie. Mancacari chiquilachi apae timinlayoe latie. Diosicasiri Apa timinlayoe tie. ⁴² Jesús mantimini itsantie:

—Lari Diosichi joto, Diosichibi nechi jacayoe. Tenca mánta jatiyoe; Diosi ereca jun jacayoe tie. Junni nulanan Diosichi tsachila jomanpari, laca laquirano jominla jonhoe tie. ⁴³ ¿Niyaito la pacaca

entendeilaitiyun? Aman lachi fiquica munaratu-lajoto, laca entendeilaitue. ⁴⁴ Yucan nulachi apa joe. Nula yachi tsachila joto, yachi mantate nenachi timinla joe tie. Casalebi nechi yucan tsachilaca totemin joe. Tsarasica patumin joto, nenesiri pamin joto, tsarasica panunca pa joe. Nene pamin jotonan, nenenan pasa carimin joe tie. Ya nene pánato, yachi mite nenanirae tie. ⁴⁵ La mantimini nulabe tsarasica pamin joyoe. Jun tenchi lachi fiquica quereituchi timinla joe tie. ⁴⁶ Nula monantiya laca culpa suwano podeilaituchunae tie. ¿Junni la tsarasi fiquica pánaminca niyaito quereilaitiyun? tie. ⁴⁷ Jerale Diosichi tsachila Diosichi fiquica meralaquichunae tie. Nulari Diosichi itoto, yachi fiquica merátuminla joe tie.

Abraham caitosanan, Jesucristo numa jomin jonunca

⁴⁸ Junni Jesús tsantinaminca meráto, israelítala yabe itsanlatie:

—Yucanchi oco nuchibi wica joto, ti quiran Samaria to tsachila cuwenta seiton suwaca joe latie.

⁴⁹ Jesús mantimini yaca meráto itsantie:

—Lachibi yucanchi oco witucae tie. Lachi Apa Diosica meráto nenayoe. Nula mantimini laca merátuchi timinla joe tie. ⁵⁰ Tsanla josanan, la fe jochique tenfetiyo. Apa Diosi, yari tenfenae laca fe josa carichun. Yari tsachilaca miito quiramin joe senla jonunca o seitonla jonunca. ⁵¹ Junni nulabe tsarasica pachinayoe tie: Lachi fiquica meráminlari numatotiya puyatuto polelaichunae tie.

⁵² Jesús jun cuenta quinasá, israelítalari yabe itsanlatie:

—Jun fiquibe miilainayoe nuchibi yucanchi oco wica joeque. Matu to Abraham numari puyaca joe. Matu to Diosichi mantate paminlanan numari puyacala joe. Junni yalari nuchi fiquica meráto nenaminla jotori, ¿niyaito puyalainhin? latie. ⁵³ ¿Matu to tata Abrahancá fe joyoe tinayun? Yari puyanue. Diosichi mantate paminlanan Diosichi tsachila jotonan puyalainue. ¿Ti joyoe tinayun? latie.

⁵⁴ Junni Jesuri beconan pato itsantie:

—Lari tenca mánta fe joyoe titori, epele pamin jono jomin joinhie tie. Junni lari fe joyoe titiyoe. Lachi Apari laca fe joe timin joe. Junni nula lachi Apaca nulachi Diosi joe timinla joe. Junni Diosi patsa laca pato, fe mantá tan joe timin joe tie.

⁵⁵ Nula mantimini lachi Apaca chiquilachi Diosi joe tintonan, yaca natiya miitolajoe tie. Lari yaca mirayoe. Lari yaca miitoyoe timanpari, nene pun jono jomin joinhie nula cuwenta. Juntonan nene patumin joyoe. Yaca mirato, yachi fiquicanan merámin joyoe tie. ⁵⁶ Nulachi matu to tata Abrahannan laca jano joeque miito son tie tie. Laca miito duque son tica jominhe tie.

⁵⁷ Junni Jesús tsantinán, israelítalari itsanlatie:

—Nuri mante chunca wata caitoto, ¿Abrahancá quiraca jochiton? latie.

⁵⁸ Junni Jesunan itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe: Abraham caitosanan, lari numa joyoe tie.

⁵⁹ Junni Jesús tsantinunsi, israelítala su calaquee su walacachi quito totechun. Jesús mantimini

tsaito, Diosichi yabi nechi manloe. Junsi yalachise poletto jiniie.

9

Nainun mánta quirano podeitonca manse suwanunca

¹ Chiquila nenaminnan, quirano podeiton tsachica quiralaquiyoe. Nainun mánta quirano podeiton jominue. ² Junni Jesube penenamínla Jesube itsanque panhalaquiyoe:

—Miya, chiquilaca micaride! ¿Ya tsachi mochi jutsa tenchi quirano podeiton nainun? latiyoe. ¿Yachi jutsa tenchi jun, o yachi apachi, ayanchi jutsa tenchi jun? latiyoe.

³ Junni Jesuri chiquilabe itsantie:

—Yachi jutsa tenchi itoe. Yachi apachi o ayanchi jutsa tenchinan itoe tie. Ya tsachi tsanque nainue yape tsachila quiralaquisa Diosi wepanato quirantsancari seque quimin joeque. ⁴⁻⁵ Junni meralaquede! Laca ereminchi mantate ticatiya quinola joyoe jola cajosanan. Lari in tote nenasanan, malon cuwenta jochunae tie. Ticatiya quino jola cajonun cuwenta jochunae tie. Inale mantimini la manjinunbi, quepen cuwenta jochunae. Jun órate monantiya ticatiya quino podeituntsan jochunae tie.

⁶ Jesús tsantisi, tobi pipi patarito, pipa nacá quito, quirano podeitonchi cacabi ilipoe. ⁷ Junca iliposi, junto jide! tie. Siloé tinun pipilubi cacaca tsaledé! tie. (Aman chiquilachi figuichi ereca jun pica “siloé” tinun joe.) Junni ya quirano podeiton tsachi Jesús ereca jun jito, jun pipilubi tsalenué. Junto quirano poden manjae. ⁸ Aman ya tsachi

quirano podeiton jominnan lemosi cala panhato chumin jominue. Junni ya tsachica lemosi cala panhato chuminca quiramín jominlari yaca manquirato wepanalainue. Yachi quelole chuminlanan yaca manquirato wepanalainue quirano podeinueque. Junni itsanlatie:

—¿Inni lemosi cala panhato chumin tsachi jomin jotun? latie.

⁹Weyanlari yare latie. Weyanlari yanan quiran jotonan, ya patsa itoe latie. Ya mantimini la jomanyoe tie. ¹⁰Junni uyanlari yabe panhato, ¿Ya jotori, niyaito manquirano podeiyun? latie.

¹¹Junni ya tsachi itsantie:

—Jesús tinun tsachi pipa nacá quito, lachi cacaca ilipoto, Siloé pipilubi tsalesa tie tie. Junto lari junchi jito, tsaletto, manquirano podeiyoe tie.

¹²Junni yalari ¿ya Jesús tile nenan? latie. Junni manseica jun tsachiri miitoyoe tie.

Fariséolari manquirano podeimin tsachibe panhalaquinunca

¹³Junni quirano podeiton jomin manseica tsachica fariséolachica tanjilainue. ¹⁴Aman Jesús yaca pipa ilipoto manse suwanun mari jasaino ma jominhe. ¹⁵Junni fariséolanan yabe panhalaquinue niyaito quirano podeinunca. Junni lachi cacabi pipa ilipoe tinue. Junnan cacaca tsaletto, manquirano podeiyoe tinue.

¹⁶Junni weyan fariséolari itsanlatinue:

—Nuca manse suwamin tsachi Diosichi tsachi itoe latie. Diosichi tsachi jomanpari, jasaino mate manse suwano itomin jonhoe latinue.

Uyanla mantimini itsanlatinue:

—Jutsa quimin tsachi jotori, ¿niyaito tsanque wepanato quirantsancari quino podeichunan? latinue.

Tsanque fariséola man tencari itominlanue. ¹⁷ Junto quirano podeiton jominbe manan cuenta quito, ¿Nuri niyan tiyun? latinue. ¿Nuca quirano podeisa cariminca niyan tiyun? latinue. Junni yari Diosichi mantate pamin joe tiyoe tinue.

¹⁸ Junni israelita mantaminlari junca nene jonhoe latinue. In tsachiri quirano podeiton itomin jonhoe latinue. Junto yachi apabe, ayanbeca jasa carito, yalabe ¹⁹ itsanque panhalaquinue:

—¿Inni nulachi nao jun? latinue. ¿Ya nainun mánta quirano podeiton jominhe latiyun? latinue. ¿Tsan jonari, niyaito manquirano podeinan? latinue.

²⁰ Junni yachi apari, ayanni beconan pato itsanlatinue:

—Chiquilachi nao joda. Nainun mánta quirano podeiton jominhe. Tsanqueri miralarayoe latinue. ²¹ Niyaito manquirano podeinunca natiya miitolajoyoe latinue. Mo yaca manquirano podeisa carinuncanan miitolajoyoe. Yabe panhalaquede! Ya uwan joe. Ya tenca mánta pachunae latinue.

²² Yachi apari, ayanni, jelechi tsanlatinue. Israelita mantaminla wari paca jominlanue Jesusa Diosi wenteca Cristo tinun tsachi joe latitusa. Tsantiminlaca casticaquintsan jochunae tilatinue. Tsantiminla weyan israelitalabe Diosichi fiqui miinun yabi pelayaino podeituntsan jochunae latica jominue. ²³ Junni jun casticoca jelechi,

yachi apabe ayanbe ya uwan joe; yabe panhalaquede! tilatinue.

²⁴ Junni fariséolari manquirano podeica junca manan jasa carilaquinue. Manjasa carito, itsanlatinue:

—Diosichi cale seque pade! Chiquilari ya Jesuca miralarayoe latinue jutsa quimin tsachi joeque.

²⁵ Junni manquirano podeica jun tsachinan itsantinue:

—Seiton jonunca o sen jonunca miitoyoe. Man fiquiri mirayoe: Casale quirano podeiton jominan, amana quirano podeiyoe tinue.

²⁶ Junni fariséolari itsanlatinue:

—¿Nuca ti quin? latinue. ¿Niyán quito nuca manquirano podeisa carin? latinue.

²⁷ Junni yari beconan itsantinue:

—Numa pacayoe wari. Nulari meralaquitue tinue. ¿Ti quichun manan manpanhalaquinayun? tinue. ¿Nulanan yabe penenamin ino muquilaquin? tinue.

²⁸ Tsantinunsi yaca duque paito itsanlatinue:

—Nuri jun tsan quiranbe penenamin joe. Chiquilari matu to Moisebe penenaminla joyoe latinue. ²⁹ Diosi matu to Moisebe paca junca miralarayoe tilatinue. Jun tsachicari natiya miitolajoyoe latinue tichi mantate jaca jonunca.

³⁰ Junni manquirano podeica jun tsachiri itsantinue:

—¿Nula pánanunca wepanantsan fiqui jotun? tinue. Tichi mantate jaca jonuncari miratusanan, laca manse suwae tinue yape manquirano podeisa. ³¹ ¿Diosi jutsa quiminlaca merátumin joco? Diosica jelerato respetaito,

yaca meralaquinari, yalacari Diosi merámin joe. ³² Junni la quirano podeiton naica jonunca yari manse suwae. Casale to quicale nechi monantiya tsanquitumin jominlanue tinue. ³³ Jun tsachi Diosichi mantate jaca itomanpari, natiya tsanquino podeino itomin jonhoe tinue.

³⁴ Aman israelita mantaminlari jun fiquica merasi, yacanan paito itsanlatinue:

—Nunan jutsabe naica joto, ¿chiquilaca micarino podeichiton? latinue.

Tsantisi yaca suerelaquinue.

Caca itonla cuwenta jonunca

³⁵ Junni Jesús meraé quirano podeica junca suerelaquinueque. Junto yaca manneyato féto, yabe panhato, ¿Tsachi ica junbe cayaicayun? tie. ³⁶ Yari ¿moca tsachi ica jun tiyun? tie. Yaca quiratori, cayaino joyoe tie. ³⁷ Junni Jesuri yabe manpato, tsachi ica junca quiranae tie. La tsachi ica jun joyoe tie. ³⁸ Junni quirano podeica jun tsachiri Jesuchi fiquica meráto, Miya, nube cayaiyoe tito, yachi cale telenhie. ³⁹ Junni Jesús itsantie:

—Tsachilaca miito quirabi, in toca patacayoe tie niyaque tenca jolajonunca miichun. Junni weyanlari Diosichi minuca seque jichi tinatonan tuitutori, quirano podeitonla cuwenta jolajoe. Tsanlachi minu micuwabi patacayoe tie yape sele quiralaquisa. Weyanla mantimini Diosichi minuca quirano mirayoe titonan jun minuca jituchi timinla joe. Yalacari quirano podeiton cuwenta suwabi patacayoe tie.

⁴⁰ Junni weyan fariséolari junte perato, Jesuca meráto, ¿Chiquilacanan quirano podeitonla cuwenta jolajoe tinayun? latie.

⁴¹ Jesús yalabe itsantie:

—Nula quirano podeitonla cuwenta Diosichi minuca quirachique tenfelainamanpari, culpa itono jominla jonhoe. Tsan josanan, nulari Diosichi minuca seque quirano miralarayoe timinla joto, culpa tanla joe tie.

10

Opisaca cuidaimin cuwenta joyoe tinunca

¹ Junni Jesús itsanque micarie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tie. Opisa tanlaca tenhilaide! tie. Tsachi manca opisa cotonlabi wichunae tie. Tamolanse wituto, uyanse witori, tarinmin jochunae tie. ² Tamolanse witori, opisa tsacumin jochunae tie. ³ Yachi tenchi tamolan cuidaimin tsachi lasichunae. Junni opisa yaca meralaquichunae tie. Yachi opisalaca mumun pato oticato, lapa fisa tanlochunae tie. ⁴ Yachi opisalaca jera tanloto, yanan caqueito jichunae tie. Opisala yachi fiquica mirato, yabe bene jani-laichunae tie. ⁵ Opisalari uyanlachi fiquica miratuto, yalabe bene jilaituchunae tie. Sujilaichunae tie.

⁶ Jesús yalaca tsanque cuenta polarito micarie Diosichi tsachila opisala cuwenta jolajoeque. Tsan josanan, yaca meráminla natiya tuitulajoe tíca tsantinanunca.

⁷ Junto Jesús manan micarito itsantie:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tie: La mi-carinato, tamolan tito, tencachiqueca tsantina-manyoe. Lachi tsachila lachi opisala cuwenta jolajoe. Junni la tamolan cuwenta joyoe tie yalachibi wichun. ⁸ Uyanla laca caquenán jato, opisa cuwenta jun tsachilaca cuidaibi jalaiyoe timinlae tie. Tsantiminla jotonan, seitonla joe. Jeralela tarinminla cuwenta joto, opisa tsan-laca seque cuidaituminla joe tie. Junni Diosichi opisa cuwenta junlari ya nene paminlaca mer-alaquituchunae tie. ⁹ Lari jun opisa cotonlabi winun tamolan joyoe. Labe cayaito wiminlaca se larito, seque nenasa carito cuidaiyanae tie. ¹⁰ Tarinpunla mantimini opisa tsanlaca cuidaibi jatuminla joe tie. Fudacarin, toten, seiton quin, quebi jaminla joe. La mantimini sonnasa caribi jacayoe. Fe son tito nenalarasa caribi jacayoe tie.

¹¹ Lari opisalaca sen tsacumin joto opisalachi tenchi puyanae tie. ¹² Uyanla mantimini lachi opisalaca seque cuidaituminla jochunae tie. Peyunlari joto, tsacumin itoto, seque cuidailaituchunae tie. Lobo janaminca quirato, opisalaca purato sujilaichunae tie. Junni lobo opisalaca cato, ara talulu suerechunae tie. ¹³ Peyunlari joto, opisalaca laquiratuto, sujnilaichunae tie.

¹⁴ Junni Jesús camicarinato itsantie:

—Lari opisalaca sen tsacumin joyoe tie. Lachi opisalaca mirayoe tie. Yalanan laca miralarae tie. ¹⁵ Lachi Apa Diosi laca mirae tie. Lanan yacanan mirayoe tie. Junto lachi opisalachi tenchi puyano joyoe tie. ¹⁶ In tobi tsachilacasiri lachi opisala

titiyoe; uyanlaccanan lachi opisala tinayoe. Yalacanan cano joyoe tie. Junni yalanan lachi figuica meráto pelayailaito, jeralalanan man junni jolajochunae tie. Lasiri jeralalaca tsacumin joanae tie. ¹⁷ Junni la opisalachi tenchi tenca mánta mansonhichun, tenca mánta puyano joyoe tie. Jun tenchi lachi Apa Diosiri laca laquirae tie. ¹⁸ Monantiya laca yalachi munate puyasa carilaquituchunae tie. Lari tenca mántanan puyano joyoe tie. Tenca mánta puyano podeiyanae. Junsu tenca mántanan mansonhino podeiyanae tie. Lachi Apa Diosi laca tsanquisa mantato, jun tsannan quino podeisa carie tie.

¹⁹ Junni Jesús tsanticaca meráto, israelítalari yaca man parejori tenca calaquitue. ²⁰ Weyan israelítalari Jesuca pa joto, yaca merátuntsan joe latinaminhe. Yucanchi oco yachibi wica joto, loco suwaca jonhoe latinaminhe. ²¹ Weyanla mantimini itsanlatie:

—Yucanchi oco yachibi wica jomanpari, jun sen figuica patuno jomin jonhoe latie. Yucanchi oco wica junlari quirano podeitonlaca manquirasa carino podeilaituchunae latie.

Israelítala Jesuchi contra jolajonunca

²² Junni aman man nete Jesús pilu mate micarinaminhe Jerusalén pueblobi. Fiesta ma jominhe. Matu mate Diosichi ya yucapiyacaca jera manse-nunca mantenhinun fiestate jominhe. ²³ Junni Jesuri Diosichi yabi nenaminhe Salomonchi posto tinunte. ²⁴ Junni israelítalari Jesuchi awinta layaito itsanlatie:

—¿Numasi nu chiquilabe pachun? latie. Diosi wenteca jun Cristo tinun jotori, paniquede! latie.

²⁵⁻²⁶ Junni Jesús yalaca beco tulanto itsantie:

—Wari la numa pánasanan, nulari quereilaitue tie. Apa Diosichi mantate la wepanato quirantsancari quinamanyoe. Junca quiratonan, ti quiracari miintsan jominue tie. Nulari lachi opisala cuwenta itolajoe. Junca wari numa pacayoe. Lachi opisa cuwenta itoto, laca quereituminlae tie. ²⁷ Lachi opisa cuwentala lachi fiquica seque meráto, labe penenaminlae tie. Yalaca mirato, ²⁸ numatotiya sonnato polesa carimanyoe tie. Numatotiya puyalaituchunae tie. La yalaca quiranasa, monantiya lachi tedebi nechí josoleno podeilaituchunae tie. ²⁹ Lachi Apa Diosi ya opisa cuwenta junlaca labe cayaisa carimin joe. Yari jeralelaca fécarí sonban jonan, monantiya yachí tedebi nechí josoleno podeilaituchunae tie. ³⁰ Junni laberi lachi Apaberi man junni jolajoyoe tie.

³¹ Junni Jesús tsantinunsile, israelítala manaman suca mancalaquee yaca su walacachi quito totechun. ³² Junni tsanquechinaminlaca quirato, Jesuri itsantie:

—Lachi Apa Diosichi mantate duque seque quiyoe tie nulachi cate. La ticatiya sequesiri quinamanyoe. ¿Jun tenchi laca totechi latinayun? tie.

³³ Junni israelítalari itsanlatie:

—Seque quinun tenchi totelaquitiyoe latie. Diosica seiton panun tenchi nuca totelaquechinayoe latie. Nu tsachiri jotonan, Diosi joyoe timin joe latie.

34-36 Jesunan ya fiqica meráto itsantie:

—¿Nula Diosichi Pilaca tennaminla joyoe lati-tiyun? tie. ¿Jun pilabi chuteca jun fiqica natiya telatuntsan joco? tie. Aman jun pilabi Diosi patsa tsachilaca pato, “diosila” tinue tie. Junni Apa Diosi jun tsachilachi yachi fiqica cuwaca jominue jera meralaquisa. Laca mantimini wenteto mantá tan suwato erecae tote patato nenasa. Junni Diosi ya tsachilaca diosila tica jonari, ¿niya jonan laca pailainayun tie Diosichi Nao joyoe tinun tenchi? ¿Niyaito laca Diosica seitonque pánae tino podeilaichun? tie. ³⁷ La lachi Apa Diosi cuwenta ticatiya quitunari, laca quereilaituna! ³⁸ Junni lanan lachi Apa Diosi cuwenta seque wepanato quirantsancari quimin joyoe. Junni lachi fiqicari quereilaitutonan, Diosi tsannan quimin jonun tenchi quereilaina! tie. Jun tsanquinaminca quirato miino podeilaichunae lachi Apa Diosi labe man junni pejoeque. Lanan yachibi pejoequenan miino podeilaichunae.

³⁹ Junni Jesús tsantinun tenchi, israelítalari yaca cachique manan tenfelainue. Junni tsanlainasanan, Jesuri se loto, jito polee. ⁴⁰ Yalachibi nechí loto, Jordán pi man beco manjilaiyoe. Mumunmin Juan casale mumunnun postoca jito, junbi chuminlayoe. ⁴¹ Junbinan duque tsachila Jesúchica janilaie. Junni yalari itsanlatie:

—Juan wepanato quirantsancari quitutonan, Jesuca pá nato tsarasica pamin jominhe. ⁴² Junni junte duque tsachila Jesube cayailaie.

11

Lázaro puyaca jonunca

¹ Junni aman man nete tsachi manca quiyaica jominue. Lázaro tinun jominue. Ya Lázaro Betania tinun pueblobi chuminue. Aman yachi soquila, María manca, Marta manca, yalanan jun pueblobi chuminlanue. ² Junni ya María inale Miya Jesuchi nedebi puban pi poto, achi manfusuwano jominue. Yalachi cayan quiyanpun jominue. ³ Junni Lázaro quiyanpun josa, yachi soquila Jesúchica fiqui erelaquinue yachi amico quiyanpun joeque. ⁴ Junni Jesús jun fiquica meráto itsantie:

—Lázaro quiyanpun jotonan, tsanle puyano itoe tie. Ya quiyanpun jonan, tsachila Diosica duque seque palaquichunae tie. Diosichi Naocanan seque palaquichunae tie.

⁵ Junnan Jesuri Mártabe Maríabe Lázarobecanan duque laquiramin jotonan, ⁶ yalachica we jitue. Lázaro quiyanpun joeque merátonan, palu ma juntenan caratobi ⁷ yachi tsachilabe pato, Judea toca manjilaisa! tie. ⁸ Junni chiquilari Jesube itsantiyoe:

—Miya, ¿Judéabi israelita mantaminla tsaina nuca su walacachi quito totechí ticala jotun? latiyoe. Tsan josari, ¿niyaito junchi manjino muquin? tilatiyoe.

⁹⁻¹⁰ Junni Jesuri chiquilabe itsantie:

—Jino óra joe. Junni óraca tenca calaquede! ¿Man malon chunca palu óra jotun? tie. Junni malonni nenano óra joe. Yo pata quinasa seque quirato nenato, tutulailaituchunae. Nemente

nenaminla mantimini quirano podeituto tutu-lailaichunae tie. Junni la puyano ma cafatusanan, lachi tenchi malon cuwenta joe. La titiya quito nenano óra joe. La puyano ma feno fecári monantiya laca niyanan quilaquituchunae tie.

¹¹ Jesuri tsantito, junto chiquilachi amico Lázaro catson tsoe tie. Yaca mansoncaribi jichinayoe tie. ¹²⁻¹³ Junni Jesús catson tsoe tinato, tsa catson tso-caca tsantitunue. Puyaca josanan tsantinaminue. Chiquila mantimini junca natiya catuituto, itsanlatiyoe:

—Miya, catson tsotori, quiyan manseino jonhoe latiyoe.

¹⁴ Junni Jesús tuca pato, Lázaro puyaca joe tie. ¹⁵ Junto Jesús chiquilachi tenchi pansi joyoe tie Lázaro puyano órate itominlayoeque. Tsanquen an chiquila yaca nanni fe quereilaichunae tie. Tsantisi aman Lázaro chica jilaisa! tie.

¹⁶ Jesús tsantinan, Tomás chiquilabe pae. Ya Tomachi manca mumun Dídimó jominhe. Yanan Jesube penenamin pejoto, chiquilanan Jesube puyabi pejinilaisa! tie.

Jesús mansonhisa carimin joyoe tinunca

¹⁷ Junsiri Lázaro chica jilaiyoe. Junbi fenasa, Lázaro numa puyacaca menacala jominue. Junpalu ma poleca jominue yaca menanun.

¹⁸ Junni Betania pueblo Jerusalén quelote joe. Peman quilon tsansiri joe. ¹⁹ Junnan duque israelítala Jerusalenbi nechi Mariabe Mártabechica jaca jominlanue. Cayan puyanunbi, peaconpanaibi jaca jominlanue. ²⁰ Junnasa Mártari meránue Jesús janaeque. Junca merasi,

yabe tulaibi janue. Maríari yabi puraica jominue.

²¹ Junni Marta Jesúchibi fato itsantie:

—Miya, nu inte matunan jaca jomanpari, chiquechi cayan puyano itomin jonhoe tie.

²² Tsan josanan chique mirayoe tie nu niyaquetiya Diosibe rocainan, tsanquiniquichunaeque.

²³ Junni Jesús Mártabe itsantie:

—Nuchi cayan Lázaro mansonhichunae tie.

²⁴ Mártanan itsantie:

—Chique mirayoe tie. To yucapiyarino mate uyanlanan mansonhilainasa, yanan mansonhino joeque mirayoe tie.

²⁵ Junni Jesunan beconan pato itsantie:

—Lari sonnasa carin, junsi puyaca junlaca mansonhisa carin, quimin joyoe tie. Labe cayaica junlari puyaca jominnan mansonhilaichunae tie. ²⁶ Labe cayaica junlachi tenca numanan puyalaituchunae tie. ¿Junca quereiyun? tie.

²⁷ Jesús tsantinan, Mártari itsanque tulanquee:

—Miya, chiqueri quereiyoe. Nu jamochi nechi patano jomin Cristo joe. Nu Diosichi Nao joe. Junca quereica talari quereiyoe tie.

²⁸ Marta tsantito manjito, yachi miyanbe nosale pato itsantinue:

—Miya jae tinue. Nuca jasa tie tinue.

²⁹ Junni Marta tsantinunsiri, Maríari wewe manwiruito Jesúchica jae. ³⁰ Jesuri jun pueblobi cawica itominhe. Marta tulainuntenan cawiruraminhe. ³¹ Junni weyan israelitalari Maríabe peaconpanaibi jaca jominlanue. Junni yala jaca junla quiralaquinue María wewe wiruito, urachi loto jinaminca. Junto menaranun postote warebi

jinhinaeque tenhito, yalanan benechi pejaminlanue. ³² Junni Maríari Jesúchibi fasi, yaca quirato, yachi nedele telenhito, Miya tie. Nu inte ramanpari, chiquilachi cayan puyano itomin jonhoe tie. ³³ Maríabe yabe pejaminlabe duque warenaminlae. Junni Jesús yalaca yachi tencabi duque laquinue. ³⁴ Junto itsantie:

—¿Puyacaca tile menalaquiyun? tie.

Junni ya Maríabe Mártaberi Miya, quirabi peji-laisa! tilatie. ³⁵ Junni Jesunan junca jera quirato, waree. ³⁶ Junni Jesús warenaminca quirato, israelítalari itsanlatie:

—Quiralaquede! latie. Lázaro puyacaca duque laquiraminue latie.

³⁷ Aman junca quirato, weyanla itsanlatie:

—Jesús quirano podeitonlaca quirasa carimin jotori, ¿niyaito Lázaro quiyanpunca manseno podeitu junhun? latie.

Lázaro puyacaca mansonhisa carinunca

³⁸ Junni Jesuri menaranun postobi fenato, manan duque laquiie. Junni puyacalaca menanun forote suchi doca jominca ³⁹ suca junte nechi manlasilaquede! tie. Junni ya puyacachi soqui, ya Mártari, jun fiquica meráto, wepanato, itsantie:

—Miya tie. Ya puyanun junpalu ma joe tie. Suca lasinari, peten puba jochunae tie.

⁴⁰ Junni Jesuri itsantie:

—¿La pacaca quereitori, Diosi wepanato quirantsancari quinaminca quirachunae tituan? tie.

⁴¹ Junni Jesús tsantinunbi, puyacaca menaranun forote nechi suca manlasilaquee. Junni Jesuri jamochi quirato itsantie:

—Apa, nuri laca meránun tenchi la acrade-seiyoe tie. ⁴² Mirayoe nu laca numasitiya merámin joeque. Tsan josanan inte labe pewiruraminla yape meralaquisa tsantinayoe tie. Yape nu laca ereca joeque quereilaisa tsantinayoe tie.

⁴³ Junni Jesús tsantitobi, sonba pato, itsanque otie:

—Lázaro, manlade! tie.

⁴⁴ Tsantinunsile ya Lázaro puyaca jomin forocho nechi manlaniie. Tedebinan, nedebinan piraca jun manlae. Caforobinan panuchi lapicaricala jominue. Junni manlanunsile Jesús yaca piraca jominca manwolelaquede! tie yape manjino podeisa.

Jesuca totechun tenpalaquinunca

⁴⁵ Junni duque israelítalari Maríabe pejato, yachi cayanca mansoncarinaminca quirato, Jesube cayailainue. ⁴⁶ Junto weyan israelítalari fariséolachica jito, fariséolabe jera cuenta quilaquinue Jesús niyantiya quica jonunca.

⁴⁷ Junni fariséola junca meráto, yalabe mantá tan patelelabe layaito weyan mantaminlacanan jacarito, tenpalaquinue. Yala tenpanato, itsanlatinue:

—¿Niyán quicaichunan? Ya tsachiri duque wepanato quirantsancari quinae latinue. ⁴⁸ Yaca tsantin nenasa quiranilaquinari, jerale tsachila ya Jesúsari Miya joe tito, yabesiri cayailaichu-nae latinue. Tسانhilainari, romano soldadolari jato, Jesuca miya suwachique tsanlainae tito,

chiquilaca pa jolajochunae latinue. Junto Diosichi yaca araleto, chiquilacanan quera quito, jera tote-laquichunae latinue.

⁴⁹ Junni israelita mantaminla tsanque tenpalaquinato, Caifaman panue. Jun watate Caifás yala tala fe mantá tan patele jominue. Junto ya itsantinue:

—Nulari tenca iton tala tenpalaquinae tinue.
⁵⁰ Jeralela tenca calaquede! Puyantsan jotori, mancasiri puyano fe se jochunae tinue. Manca tsachisiri piyanle israelítalachi tenchi puyantsan joe yape jeralela puyano itolajosa. Tsanque chiquilachi tenchi fe se jono joe tinue.

⁵¹ Junni Caifás yachi tenca mánta tsantica itominue. Jun watate ya fécarí mantá tan patele jonan, Diosi yaca tsanque pasa carinue. Diosi ya Caifaca tsanque pasa carinue Jesús jerale israelítalachi tenchi puyano joeque. ⁵² Junsí israelítalachi tenchisiri puyano itominue. Uyan tobi chumin tsachilanan, yalanan Diosibe cayaino jominlanue. Junni yalachi tenchinan Jesús pepuyano jominue jerale Diosichi tsachilaca layasuwato, yape man bolonni jolajosa. ⁵³ Junni Caifás tsantitobi, israelita mantaminlari Jesuca totesa carichique tenfeto nenaminlanue. ⁵⁴ Jun tsanhilainanunca miito, Jesús israelítalachite nenatumin jominhe yape yala quiralaquitusa. Jesube yachi tsachilabe junbi nechi loto, Efraín tinun puebloca jito, junbi chuminlayoe. Ya Efraín pueblori niyanlanantiya chutunun posto quelote joe.

⁵⁵ Junni israelítalachi casa ma fiesta queloinaminhe. Junni casa ma caitusanan, duque israelítala Jerusalenca numa jera janaminlanue ya fiesta tenchi tenca manseichun. ⁵⁶ Junni ya jaca junlari Jesuca neyanaminlanue. Neyanato, Diosichi yabi nenato, yala tala cuenta quito itsantilatinue:

—¿Nuchiri niya quiraque tenca jan? latinue. ¿Ya Jesús in fiestaca quirabi jachunan? latinaminue.

⁵⁷ Aman mantá tan patelelabe fariséolaberi jerale tsachilaca mantaca jominlanue. Motiya Jesuca quiratori, ya mantá tanlabe meracaribi jana! tica jominlanue. Junto Jesuca cato dochun, tsanque mantaca jominlanue.

12

Puban pica Jesuchi nedebi ponunca

¹ Junni casa ma fiesta ino sota ma cajosanan, chiquila Jesube Betania tinun puebloca jilaiyoe. Jun pueblobi Jesús mansoncarica jun tsachi chuminhe Lázaro tinun. ² Junto junbi chuminlari Jesús seque quimin jonun tenchi duque ano dato, duque amicolaca pejasa carilaquee. Lázaronan junbi ano pefinaminhe. Junni Lázaroichi soqui Marta ano poto cuwanaminhe. ³ Junnasa Mártachi miyan Maríari man libra sen nardo tinun duque mica puban pica tanjae. Junni ya puban pica tanjato, Jesuchi nedebi poto yachi achinan manfu suwae. Jun yabi jeralete puba eree. ⁴ Junni Jesúsabe Judas mumun tsachi pechuminhe. Simón Iscariótechichi nao jominhe. Júdari Jesube penenamin jotonan, nanni inale yaca pa jominlachi cuwaponon jominue. Junni

María puban pica Jesuchi nedebi ponaminca Judas quirato, paito itsantie:

⁵—Ya puban pica potuntsan jominue. Osintsan jominue tie. Yaca osito, duque cala cato, ya calaca poperelachi cuwantsan jominue tie.

⁶ Junni Júdari tsantintonan, poperelaca laquirato tsantitue. Yari chiquilachi calaca cuidaimin jotonan, tarinmin jominue. Ya cala senaminca pansile tarinmin jominue. ⁷ Junni Judas Maríaca tsanque painaminca Jesús meráto, itsantie:

—Ya sonaca paitude! tie. ¿Puyacalaca menachun puyacachi pucabi puban pica ilipono jotun? tie. Jun tenchi María puban pica senaminue tie laca menano mate tenchi. ⁸ Poperelari nulabe numasitiya pechuto polelaichunae tie. Lari nulabe numasitiya pechutuanæ tie.

Lázarocaman toteno tenpalaquinunca

⁹ Junni Jesús jaca jonunca meráto, duque israelítala yaca quirabi jalaie. Tsan jotonan, Jesúcasiri quirabiri jaca itominlanue. Jesús mansoncarica jun Lázaroca quirabi jaca jominlanue. ¹⁰⁻¹¹ Junni Lázaroca mansoncarica jonunca quirato, duque israelítalari mantá tan patelelaca telaquepoto, Jesube cayainaminlanue. Jun tenchi mantá tan patelelari Lázarocaman toteno tenca canaminlanue.

Jesús Jerusalenbi winunca

¹² Ayuna nanchi man bolon tsachilari fiesta quirabi jaca joto, Jesús janaeque meralaquinue. ¹³ Junto cati japisunan quiranca cato, Jesuca tulaibi jalaie. Biba quede jalaie. Diosichi mantate

janaminca seque pantsan joe latie. Israelítalachi miya joe latie.

¹⁴ Junnasa Jesuri buro náca casa carito, junbi chudito pueblobi wie. Junni matu mate Diosichi Pilabi junca itsanque pila chutecca jominue:

¹⁵ Jerusalenbi chuminla, nula jele tilatitunaque chutecca joe.

Quiralaquede! Nulachi Miya buro nabi chudito jachunaequ chutecca joe.

Matu mate Diosichi Pilabi tsanque chutecca josa, Jesús jun tsannan inaminue buro nabi chudito jaca. ¹⁶ Aman Jesube penenaminlari casale jun órate jun tsannan inaeque tuilaitiyoe. Wanbile mantimini aman junca jera tuilaiyoe. Jesús puyato mansonhito, jera mantá tan inunbi, mantenhilaiyoe yaca tsanque chutecca jonan, jun tsannan patinueque.

¹⁷ Junni aman Jesús Lázaro puyacaca mansonhisa carinasa, duque israelítalari quiranaminlanue. Menaranun forochoi nechi manlade! tinamincanan yala meránaminlanue. Junni yalanan fiestaca jato, duque weyanla jun fiestabi pejaca jominlabe jun cuentaca jera quilaquinue Lázaro mansoncaricaequ.

¹⁸ Junni Jesús tsanque wepanato quirantsancari quinunca meráto, ya fiesta quirabi jaca jominlanan Jesuca tulaibi jalaie pueblobi winaminca.

¹⁹ Junni junlaca quirato, fariséola tala itsanque cuenta quilaquinue:

—Quiralaquede! latinue. Niyanantiya quino podeitulajoyoe latinue. Jeralela yabe penenachi latinae latinue.

Trico ni jopoto sucá cuwenta

²⁰ Junni griego tsachila israelítalachi fiestaca jalainue Diosibe rocaibi. ²¹ Aman Jesube penenamin tsachi manca, ya Felipe tinun, junbi peraminue. Ya Betsaida pueblobi nechi jominue Galilea tobi. Junni ya griégola Felípechica jato, duque respetaito pato, itsanlatie:

—Chiquila Jesuca quirano munaralarayoe latie.

²² Junni griégola Felípebe tsantinunsile, Felíperi Andrebe cuenta quee. Junsi yala paluito Jesúbenan cuenta quilaquee griégola nuca quirachi latinæque. ²³ Junni Jesuri Felípela tsanque cuenta quinunca meráto, itsanque micarie:

—La tsachi ica jun jonan, Diosi lachi tsara uraran mantá cuwano óra fachinae tie. ²⁴ Junni nulabe tsarasica pachinayoe tie. Trico ni tobi arajica cuwenta joanae tie. Ya ni jopoto sutori, quido petechunae tie. Tsanhinari duque ni seque serachunae tie. Jun tsanquen an la puyanari, lachi tsachi bolonla duque seralaichunae tie. Juntonan trico niri pucale puraitori, man ni nacári puraito jera petechunae tie. ²⁵ Jun tsanquen an tenca munate pansi nenachi timinla jun trico ni peteca cuwenta epe jolajochunae tie. Lachi tenchi puyanocatiya jeleratuminlari numatotiya sonnato polelaichunae tie. ²⁶ Labe mantaiminla la cuwentanan jonola joe. Labe mantaiminla la chununbinan pechularachunae tie. Labe mantaiminlaca Apa Diosi sen jolajoe tichunae tie.

Jesús corosibi puyano jonunca

²⁷ Junni Jesús tsachilabe cuenta caquinato, itsantie:

—Tsainanan lachi tenca wepananae tie. ¿Junto niyan tino joinhin? Apa, nu laca padeseisa caritude! tituntsan jochunae tie. Padeseibinan jacyoe. ²⁸ Junni Apa, tsara wepanato quirantsancari seque quede! tie yape tsachila nuca duque sen joe tilatisa.

Jesús tsanque panunsi, Diosichibi nechi fiqui mera jominhe. Itsantie:

—Tsanquica joyoe tie. Junsi manaman tsanqueyanae tie.

²⁹ Junni junte duque israelítala pewiruraminla ya fiquica yucaleri meráto, cunta jonhoe latie. Weyanlari pato, anjeli Jesube cuenta quin quinae latie. ³⁰ Junto Jesuri yalabe beco manpato, itsantie:

—Ya fiquiri lachi tenchi itominue tie; nulachi tenchiri jominue tie yape Diosica tenca calaquisa. ³¹ Junni meralaquede! Nanni inale jera miintsan jochunae jerale tobi chuminla seiton jolajoeque. Inale lari yucanca fe lochinayoe tie. Yucan Diosica tennatuminlaca mantaminca fe lochinayoe tie. ³² Junni lari corosibi totaito, lachi piyanle tsachilaca labe jera cayailaisa cariyanae tie.

³³ Yape Jesús corosibi puyano joeque tenhilaisa tsantinaminhe. ³⁴ Junni ya fiquica meráminlari itsanlatie:

—Diosichi Pilabi Cristo tinunca pato, ya numatotiya sonnato polechunaegue chuteca joe latie. Nu Jesús mantimini tsachi ica jun joyoe tito, corosibi totaino joyoe tie latie. ¿Junni tsachi ica jun, yanan Cristo jotun? latie.

³⁵ Junni Jesunan yalabe beconan itsantie:

—Nulaca nasi fecáriri catsenano joyoe tie. Junni catse josanan, seque nenalarana! tie nemente nenatuchun. Nemente nenaminla niyaque nenano jonunca miitolajoe tie. ³⁶ Junni catse josanan, tseminbe cayailaide! tie Diosichi tsente nenaminla jochun.

Jesús tsantisi manjito poletto, tsaito chuminhe.

Jesube cayaituchi latinunca

³⁷ Junni Jesús israelítalachi cale duque wepanato quirantsancari seque quica jominue yape miilaisa. Tsanquinasanan, yabe cayaituchi latinaminhe. ³⁸ Matu mate tsachi manca Diosichi mantate pamin jominue ya Isaías mumun. Yari Jesube cayaituchi timinlaca pilabi itsanque chuteca jominue:

Miya Diosi, chiquila meracaricaca tsachila tennatuchi latieque chuteca joe.

Nu duque wepanato quirantsancari seque quinaminca quiratonan, tennatuchi latieque chuteca joe.

Isaías tsanque pila chuteca jominue. ³⁹ Junni tsachila jun tsanla jonun tenchi Jesuca merátonan, yabe cayaino podeiton ilainue. Junni Isaías jun tsanla jonunca manpato, itsanque pila chuteca jominue:

⁴⁰ Diosi miituchi timinlaca miino podeiton suwamin joe yape miilaitusa.

Merátuchi timinlaca meráno podeiton suwamin joe yape meralaquitusa.

Tsanque podeiton suwamin joe yape yala Diosibe cayaituto manseilaitusa.

⁴¹ Isaías tenhica jominue Jesús tsaracari uraran mantá tan jochunaeque. Tsanque tenhito, Isaías tsanque pila chutecca jominue. ⁴² Junni Isaías tsantica josanan, duquele israelítala Jesube cayainilaie. Weyan weyanlari israelítala tala mantá tanla jotonan, Jesube pecayainilaie. Junni mantá tanla cayaicala jotonan, nosa cayailaie. Weyan israelítalabe pánato, cayaicalayoeque patulajonue fariséolaca jelechi. Jesube cayaicalayoe tica jomanpari, fariséolari yalaca Diosichi fiqui miinun yabi pelayaisa carituno jominla jonhoe. ⁴³ Yalari cayaicala jotonan, tsachilachi cate sen jono munnaralaratonan, Diosichi cale sen jono layan munnaratuminlanue.

Jesuchi fiquibe culpa patilaichunae tinunca

⁴⁴ Junni Jesuri sonba pato itsantie:

—Labe cayaiminla labesiri cayaicala itochunae tie; laca ereminbenan cayaicala jochunae tie. ⁴⁵ Laca quirato, lacasiri quiratulajochunae tie; laca eremincanan quiralaquichunae tie. ⁴⁶ Junni tsachilachi tenca nemen jominbi tse suwabi patacayoe tie. Labe cayaiminlachi tencaca nemenbi nechilari patacayoe tie.

⁴⁷ Weyan tsachilari lachi fiquica punquichi merátongan, tenca cato merátuminla joe tie. Junni lari yalaca culpa quitiyoe. La seiton nenaminlaca culpa quebi patatucayoe; yalaca se laribi patacayoe tie. ⁴⁸ Tsan josanan laca tennatuto, lachi fiquica merátuchi timinlari culpa patilaichunae tie. La paca jun fiquica merátuchi tilatinari, junni jun fiquibenan culpa patilaichunae

tie. La jun tsantica figuica mantenhinola jochu-
nae tie in to jeraino mate. Junni jun merátuchi
tinun figuibenan nula culpa patilaichunae tie.
⁴⁹ Lari in figuica tencachique mantate pátiyoe tie.
Lachi Apa Diosi laca ereto, ya tsanque mantanae.
⁵⁰ Diosi tsanque mantánan, la tsachilaca num-
totiya sonnasa carimin joyoe tie. Junni lari junca
mirato, lachi Apa Diosichi mantatesiri tsanque
pánayoe tie.

13

Jesús yachi tsachilachi nedeca tsalenunca

¹⁻³ Junni casa ma fiesta nasi nacá caitosanan,
Jesube chiquilabe man parejo ano pefilaquina-
manyoe. Junni junnasa yucan Júdaca seiton tenca
suwaca jominue. Ya Júdari Simón Iscariótechi
nao jominue. Junni yaca Jesuca pa jominlachi
cuwaponon tenca casa carica jominue. Jesús
mantimini jera miraminue Apa Diosi yaca jera
mantá tan suwaca joeque yape jeraleca mantasa.
Diosichibi nechi pataca jomin joto, Diosichicanan
manlono jominue. Yacanan Jesús miraminue.
Junni jamochi manlono ma quello inaminue yachi
Apa Diosichica manlono ma. Chiquila yachi
tsachila joto mantimini, tote canenanonan jomin-
layoe. Junni aman Jesuri juncanan tenhinue ya
jamochi manlono ma quello inaeque.

Junca tenhito, chiquilaca duque laquiramin
joto, sen quito quirawoe duque laquiramin joeque
miralarasa. Itsanquee: ⁴ Ano filaquinaminnan,
Jesús wiruito, camisa larito, towayaca awinto,
⁵ labacarabi pi poto, chiquilachi nedeca tsalee

chiquilachi peyun cuwenta ito. Nedeca tsaletu, ya towayachinan nedeca manfu suwae. ⁶ Junsi Simón Pédrochi nedecanan tsalechinaminca Miya tie. ¿Niyaito lachi nedeca tsalechinayun? tie. ⁷ Jesuri beco pato, itsantie:

—La niyaque quinanunca nu amana tuituchunae tie; wanbile tuichunae tie.

⁸ Junni aman Pedro itsantie:

—Nuri lachi peyun itoe. Lachi nedeca numanan tsaletuchunae tie.

Junni Jesuri itsantie:

—Nuchi nedeca tsaletunari, lachi tsachi itochunae tie.

⁹ Tsantinunsile Simón Pedro itsantie:

—Miya, nedecasiri tsaletude! tie. Tedecanan, misucanan tsalede! tie.

¹⁰ Junni Pedro tsantinunsi, Jesuri itsantie:

—Te, nedecari tsalentsan joe tie. Pucate pipiyatobi, pucate manpipiyano itoe; tobi n-nato nedecari mantsaleta, pucate manpipiyaca cuwenta manjolajochunae tie. Jun tsanquen n-lachi tenca jera tsaleca jolajoe tie. Junni nula jeralalachi tencaca tsaleca jun itolajoe tie.

¹¹ Jesús miraminue mo yaca cuwaponu jonunca. Jun tenchi nula jeralalachi tencaca tsaleca jun itolajoe tie. ¹² Junni aman Jesús chiquilachi nedeca jera tsaletobi, yachi camisaca manpoto manchuditobi, itsantie:

—¿La nulaca tsaina niyaque quinanunca entendeilaitiyun? tie. Tenca calaquede! tie. ¹³ Nula laca Miya timinlae tie. Micarimin timinlae tie. Nulari tsa pato tsanlatinae tie. Nulachi Miya joyoe tie. ¹⁴ Junni lari nulachi Miya jotonan, peyun

cuwenta ito nulachi nedeca tsaleyoe tie. Junni la tsanquinari, nula talanan ticatiya peyun cuwenta ito tsanquinilaquina! tie. ¹⁵ Lari tsanquiyoe yape nulan la cuwenta nenalarasa.

¹⁶ Nulabe tsarasica pachinayoe tie: Peyunla yalachi patronlaca fécarí mantá tan itolajochunae tie. Ereca junla yalaca ereminlaca fe mantá tan itolajochunae tie. ¹⁷ Junca miratonan merátutori, pansí itolajochunae; mirato meráminlari pansí jolajochunae tie.

¹⁸ Nula jeralelacari tsantitíyoe tie. La mirayoe la wenteca jun tsachila niyan jolajonunca. Tsan josanan Diosichi Pilabi man figuinan chuteca joe: Labe ano pefimin tsachi manca lachi contraino joeque chuteca joe tie. Jun figuiri jun tsanque-nan patichunae tie. ¹⁹ Junni jun catsanhitusanan nulabe pánayoe tie tsanhinasa yape mantenhito quereilaisa.

Junni Jesús capánato itsantie:

—Jun mate la pacaca mantenhito, la mo jomin jonunca tenhilaichunae tie. ²⁰ Nulabe tsarasica pachinayoe tie: La ereca junlaca facariminlari laca facariminla cuwenta jolajochunae; laca facariminlari laca ereminca facariminla cuwenta jolajochunae tie.

Jesús chiquilabe tsanque cuenta quee.

Jesús panue Judas yaca cuwaponno joeque

²¹ Junni Jesús tsantito, yachi tencabi duque wepananato, chiquilabe itsantie:

—La nulabe tsarasica pachinayoe tie: Nula manca laca cuwapochunae tie.

²² Junni Jesube penenaminla tala beco beco quiracaalaquiyoe moca tsantin tinanque tenca cato. ²³ Junni Jesube penenamin manca, ya duque laquiranun tsachi, yachibi nanle chuminhe. ²⁴ Junni Simón Pedro yaca tedechi mipa mipa quee yape Jesube panhasa. Mo cuwaponno jonunca miichun tsanquee. ²⁵ Junni ya tsachiri Jesube panhato, ¿Moca tsantiyun? tie. ²⁶ Junni Jesús itsantie:

—Bibuca pisule casi, tunpibi unto cuwachinayoe tie. Ya bibuca camin laca cuwapomin jochunae tie.

Tsantisi bibuca cato tunpibi atacarito, Júdachi cuwae ya Simón Iscariótechi naochi. ²⁷ Ya bibuca canunsi, yucan Júdachibi winue. Junni Jesús yabe itsantie:

—Ti quino jototiya, we quiniquede! tie.

²⁸ Weyanla ano pefinaminlari miitolajominue tica tsantica jonunca. ²⁹ Judas Jesube penenaminlachi calaca taminhe. Junni weyanlari tenca cato, fiesta ano fichun ticatiya casa mantaca jonhoe latie. O poperelachi ticatiya cato cuwasa tica jonhoe latie. Tica tsantica jonunca tsarasi miitominlanue. ³⁰ Junni Judas jun bibuca fisi, tamochi nechí manloto jie. Quepen jominhe.

Casan mantá cuwanunca

³¹ Judas loca josa, Jesús itsantie:

—Inale miintsan ichunae la tsachi ica jun joto tsara sen patsa joeque. Lanan jerale tsachilaca quirawochinayoe Diosi tsara sen patsa joeque. ³² Diosi tsara sen patsa joeque la micarinasanan, Diosinan laca tsara sen patsa joeque micarichunae tie. Moora tsan joeque micarichunae tie.

³³ Junni nalalabe cuwenta nulabe pachinayoe. Nulabe nasiri canenano joyoe tie. Matuleri la israelítalabe pato, itsanticayoe: La jinanunca nula jano podeilaituchunae ticayoe tie. Junni amana nulabenan jun tsannan tichinayoe tie. Nula la jinanunca pejino munaratonan, podeilaituchunae tie. ³⁴ Nulachi casan mantá cuwachinayoe tie yape nula tala laquiracaalaquisa. La nulaca laquiranun cuwenta, nula talanan laquiracaalaquina! tie. ³⁵ Nula tala laquiracaato nenalaranari, jeralala junbe miilaichunae labe penenaminla joeque.

Pedro Jesuca purano joe tinunca

³⁶ Aman Jesús tsantinunsile, Simón Pedro pato, Miya, ¿nunchi jichinayun? tie. Jesunan itsantie:

—La jinanunca nuri pejano podeitue tie. Man mate nu junchi pejano podeichunae tie.

³⁷ Junni Pédronan itsantie:

—Miya, ¿niyaito nube pejino podeituichunan? tie. Nuchi tenchi puyanoyoe tie.

³⁸ Jesús Pedro tsantinanunca meráto, itsantie:

—¿Lachi tenchi puyanoyun? tie. Te. Nube tsarasica pachinayoe tie: Nunan laca purachunae. Walpa apaca capatusanan, peman ne laca miitoyoe tichunae tie.

Jesús tsanque cuenta quee.

14

Jesús Apa Diosichica jinun minuyoe tinunca

¹ Juntonan Jesús chiquilabe itsantie:

—Nulachi tencabi wepanatulajona! tie. Diosica tennato, lacanan tennalarana! tie. ² Lachi Apa

Diosichibi duque chunun ya joe. Tsan itomanpari, nulabe tsantino itomin joinhie. Nula chuno jonun yaca sequebi jino joyoe tie. ³ Yaca jera sequetobi, aman manpatano joyoe tie. Nulaca mancábi manpatano joyoe tie yape nulanan labe pechularasa. ⁴ Nula la jinanun postoca jinun minuca miralarae tie.

⁵ Junni Jesús tsantinunsi, Tomari itsanque tulanquee:

—Miya, nu nunchi jino jonunca miitolajoyoe tie. ¿Junto junchi jino jun minucari niyaito miintsan jun? tie.

⁶ Junni Jesuri itsantie:

—Lasiri Apa Diosichica jinun minu joyoe tie. Lasiri tsarasica micarimin joyoe tie. Lasiri sonnasa carimin joyoe tie. Labe cayaiminlasiri Apa Diosichibi feno podeilaichunae tie. ⁷ Nula laca miralaramanpari, lachi Apa Diosicanan mirano jominla jonhoe. Amanale nechi yaca miralarayoeque tenhilaide! tie. Yaca quiraminlanan joe tie.

⁸ Junni Jesús tsantinunsi, Felíperi itsantie:

—Miya, Apa Diosica chiquilachi quirawode! tie. Wari chiquilari nantari panhalaquituanae tie.

⁹ Junni Felipe panunca meráto, Jesús itsantie:

—Felipe, nulabe numari penenasanan, ¿laca camitolajoyun? tie. Laca quiraminla Apa Diosicanan quiraminla joe tie. ¿Junni ti quichun Apa Diosica quirawode! tiyun? tie. ¹⁰ Labe Apa Diosibenan man junni jolajoyoe tie. ¿La paca fiquica quereiyun? tie. Nulabe cuenta quinato, tencachique mantate patumin joyoe. Lachi Apa Diosi lachi puca cuwentanan joto, tsanquimiyanae tie. ¹¹ Quereilaide! labe Apa

Diosibe man junni jolajoeque. O man quiraque tenca calaquede! ¿Wepanato quirantsancari seque quiyoco? tie. Junni lachi fiquicari quereino podeitutori, jun wepanato quirantsancari quinaminca quirato quereilaide! tie. ¹² Nulabe tsarasica pachinayoe tie. Laca tennaminla la tsannan quinilaquichunae tie. La tsansinan wepanato quirantsancari quilaquichunae tie. Junni lachi Apa Diosichica manlonan, nula laca fécari wepanato quirantsancari quilaquichunae tie. ¹³ Nula lachi mantate ticatiya quisa rochainari, ticatiya quiniquito cuwanae tie. La Diosichi Nao joto tsanqueyanae tie yape Apa Diosi tsara sen patsa joeque miilaisa. ¹⁴ Nula lachi mantate ticatiya rocailainari, tsanqueyanae tie. Jesús chiquilabe tsanque cuenta quee.

Diosichi Tencaca nulachica ereyanae tinunca

¹⁵ Junto Jesús chiquilabe itsantie:

—Nula laca laquiratori, la mantacaca mer-
alaguichunae tie. ¹⁶ Junni la Apa Diosibe ro-
caiyanae tie yape tenca cuwamin mancaca nu-
lachica eresa. Ya tenca cuwaminni nulabe numa-
totiya penenato polechunae tie. ¹⁷ Diosichi Tenca
patsa ya tenca cuwamin jochunae tie. Junni yari
tsarasica pamin joe. Juntonan Diosica tennatu-
minlari yachi Tencabe cayaino podeilaituchunae
tie. Yalari Diosichi Tencaca quiratuto, yaca mi-
ratuminlae tie. Nula mantimini Diosichi Tencaca
miralarae tie. Nulabe penenatonan, nanni ina
nulachibinan wichunae tie.

¹⁸ Aman lari nulaca tsanle puracachiri pu-
ratuanae; la nulachica manjanae tie. ¹⁹ Inale
piyanle tsachila laca quiralaquitusanan, nulari

laca quiralaquichunae tie. La sonnato, nulacanan tsarasica sonnasa cariyanae tie. ²⁰ Jun mate nula tsarasica miralarachunae. La Diosibe man junni joeque, nulanan labe man junni jolajoyoeque, lanan nulabe man junni joeque miralarachunae tie. ²¹ La mantacaca miito meráminlari laca laquiraminla jochunae tie. Laca laquiraminlaca lachi Apa Diosinan laquirachunae tie. Lanan yalaca laquirato, yalabe quiraiyanae tie.

Jesús chiquilabe tsantie. ²² Junni manca Judas jominhe; Judas Iscariote itominhe. Yari Jesube itsanque panhae:

—Miya tie. ¿Niya jonan piyanle tsachilabe quiraituchun? tie. ¿Niyaito chiquilaberi quiraichun? tie.

²³ Jesunan yabe itsantie:

—Laca laquiraminlari la pacaca meralaquichunae tie. Junni lachi Apa Diosi ya tsachilaca laquirachunae tie. Junto Apa Diosibe labe yalachica jato, yalabenan penenalaranae tie. ²⁴ Laca laquiratuminlari la pacaca meralaquituchunae tie. Junni in fiquica lachi tenca munate pátiyoe; Apa Diosi laca inchi ereto, tsanque pasa carinae tie.

²⁵ Nulabe canenaminnan, la tsanque micarinyayoe tie. ²⁶ Tsan josanan, inale Diosichi Tenca nulachica patato, ticatiya jera micarichunae tie. Apa Diosiri yachi Tencaca lachi tenchi erechunae tie. Yari nulachica jato tenca cuwato, la ticatiya pacaca jera mantenhisa carichunae tie. ²⁷ La nulaca pansu suwato jichinayoe yape wepanatuto chularasa. La wepanatuto pansu chumin joto, nulacanan jun tsanquen panu chusa cariyanae

tie. Diosica tennatuminlari nula tsanquenán pansi chuno podeilaituchunae. Junni nulari wepanatulajona! Jeleitulajona!

²⁸ ¿Nulaca purato jito, inale manjanae tituan? tie. Lachi Apa Diosichica manlochinayoe. Yari laca fe mantá tan joe tie. Junni nulari laca jera laquiramanpari, son tino jominla jonhoe yachica lochinaeque. ²⁹ Nulaca capurato jitungannan, nulabe tsanque pánayoe tie la tsanhino mate nulari lachi fiquica mantenhito quereilaisa. ³⁰ Amanale nechí nulabe layan patuanae tie. Yucanni Diosica tennatuminlaca mantá tan joto, laca casa carichinae tie. Ya mantimini laca natiya mantano itoe. ³¹ La niyanhinatotiya yucanchi mantate natiya tsanhituanae tie; Apa Diosichi mantaca meráto tsanhianae tie. Apa Diosica merámin joto, tsanhianae tie yape Diosica tennatuminla miilaisa la Apa Diosica laquiraeque.

Jesuri tsanque pato, junto aman cupalaide! Jilaisa! tie.

15

Jesús uba sili cuwenta joyoe tinunca

¹ Junto Jesuri itsantie:

—La sen uba sili joyoe tie. Nulanan uba ali jolajoe tie. Lachi Apa Diosiri uba wita cuidaimin joe. ² Junni alibi puca ituminca poreto queerechunae. Puca imin alicari poreto quepochunae yape jun sen alibi fécarí puca isa. ³ La pacaca meráto, jun sen uba ali cuwenta jolajoe tie. ⁴ Junto nula labe man junni jonola joe. Lanán nulabe man

junni joanae tie. Uba aliri silibi churatutori, numanan puca ino podeituchunae tie. Nulanan jun tsanquen an labe man junni itotori, natiya seque nenano podeilaituchunae tie.

⁵ Lari uba sili joyoe. Nulari lachi ali jolajoe. Junto labe man junni jolajona! Lanan nulabe man junni joanae tie. Motiya labe man junni jominla ticatiya duque seque quilaquichunae tie. Sen sili duque puca imin cuwenta jolajochunae tie. La itosa tinantiya quino podeilaituchunae tie. ⁶ Labe man junni itonlaca queerelaquichunae puca itumin alica cuwenta. Ya ali jequeicaca layato, ninbi quepolaquichunae tie. ⁷ Nulari labe man junni joto, lachi fiquica meráto nenatori, ti quisatiya rocaino podeilaichunae. Ti munaranuncatiya rocainari, Diosi ticatiya tsanquiniquichunae tie. ⁸ Tsanque nenalaratori, duque sen jolajochunae titiya duque puca imin uba ali cuwenta. Jun tsanla jotori, labe seque penenaminla ichunae tie. Uyanla junca quirato lachi Apa Diosica duque seque palaquichunae tie.

⁹ Junni Jesús cacuenta quinatónan itsantie:

—Lachi Apa Diosi laca laquirae; jun cuwentanan la nulaca laquirayoe tie. Nulanan jun tsanquen an laquiracaato nenalarana! tie. ¹⁰ La mantacaca meráto nenatori, la cuwenta laquiracaato nenalarachunae tie. Lanan lachi Apa Diosi mantacaca meráto, ya cuwenta laquirato nenamin joyoe tie. ¹¹ Nulaca la cuwentanan son jolajosa tenjae. Man piti nacátiya laqui itolajosa tenjae tie. Jun tenchi la tsanque micarinayoe tie. ¹² Nulaca itsanque mantaquechinayoe tie.

La nulaca laquirayoe; jun cuwenta nula talanan laquiracaalaquina! tie.

¹³ Junni meralaquede! Amicola tenchi tenca mánta puyachi timin tsachi duque laquiramin jochunae. Uyanla ya tsansi laquiratuminla jochunae tie. ¹⁴ Junni nulari la ticatiya mantaca junca merátori, lachi amicola jolajochunae tie. ¹⁵ Jana patronlari ti quinanunca mantaiminlari miitola-jochunae. La mantimini nulabenan jera pacayoe. Lachi Apa Diosi pacaca meráto, nulabe jera cuenta manpolaricayoe tie. Junto amanale nechi nulaca pato, mantaiminla titiyoe. Amanale nechi nulaca amicola tiyoe tie. ¹⁶ Laca wentetulajoe. Lari nulaca wentecayoe. Nulaca mantá tan suwayoe lachi tenchi titiya seque quito nenalarasa. Sen ali duque puca inun cuwenta, nulan lachi tenchi duque seque quilaquichunae. Junni ya puca tsanni jeraituchunae. Tsan jonan lachi Apa Diosibe ticatiya rocailaina! Ticatiya lachi mantate rocailainari, cuwachunae tie. ¹⁷ Junni nulaca it-sanque mantaquechinayoe tie. Nula tala laquiracaalaquina! tie. Jesús tsanque micarie.

Diosica tennatuminlari Jesúlaca paiminla jonunca

¹⁸ Junto Jesús yachi tsachilabe itsantie:

—Diosica tennatuminlari nulaca pailainari, wepanalaituna! tie. Casale laca paiminlari nulacanan pailaichunae tie. ¹⁹ Nulari yalabenan man junni jomanpari, nulaca laquiranola jomin jonhoe. Tsanni yalabe man junni itolajoe. Lari nulaca wentecayoe man quiraque nenasa carichun. Jun tenchi uyan tsachila nulaca

pa jolajoe tie. ²⁰ Nulabe man fiqui numa pacayoe. Mantenhilaide! tie. ¿Peyunla yalachi patronlaca fécarí mantá tan itolajochunae tituan? tie. Junni labe seiton jominla nulabenan seitolajochunae tie. La pacaca meráminlari nulacanan meralaquichunae tie. ²¹ Yalari laca ereminca tennatumínla joto, nulabenan jera niyaquetiya seiton jolajochunae tie. Nula labe penenamin jonun tenchi tsanlajochunae.

²² Yalaca payibi jacayoe. Payibi jaca itomanpari, culpa itono jominla jonhoe. Tsan josanan yalaca payibi jacayoe. Junni jun tenchi miitoto, culpa itoyoe tino podeilaituchunae tie. ²³ Yala laca pa nenaminla lachi Apa Diosicanan pa nenalarae tie. ²⁴ Monantiya quino podeitununca lari quiniquiyoe tie. Yala quiralaquinasanan tsanquiyoe. La tsanquica itomanpari, yalari jutsa itono jominla jonhoe. Amana wari laca quiraminla jotonan, lachi Apa Diosicanan, laca jera pailaie tie. ²⁵ Diosichi Pilabi yalachi tenchi itsanque chuteca joe tie. Laca epenan pailaichunaeque chuteca joe. Junni Diosichi Pilabi tsanque chuteca josa, jun tsanquenán patinae.

²⁶ Junni aman tsan josanan, Diosichi Tenca nulachica patachunae tie. Ya Apa Diosichi Tencari seque tenca cuwamin joe tie. Seque pamin joe tie. Diosichibi nechi pataca jochunae. Junni lari Diosichi Tencaca nulachica ereyanae tie. Apa Diosichibi nechi ereca jun patachunae nulachibi wichun. Yari laca jera cuenta polarichunae tie. ²⁷ Aman la casale nenanunle nechi nulanan labe penenaminla joe. Junto nulanan laca cuenta polariminla jochunae tie.

16

¹ Jesús chiquilabe cacuenta quinato itsantie:

—Yape nula labe penenano peleitusa, nulabe tsanque cuenta quinayoe tie. ² Diosica tennatuminlari nulaca Seitonla joe tito, Diosichi fiqui miinun yabi nechil larilaquichunae yape weyanlabe pelayailaitusa. Man mate nulaca totenato, Diosichi tenchi seitonlaca totenayoe tilatichunae tie. ³ Laca tennatuto, lachi Apa Diosicanan tennatuto, tsanlaquichunae tie. ⁴ Nula tsanhino mate lachi fiquica mantenhilaina! tie. Jun tenchi nulabe tsantinayoe tie. Jesús chiquilabe tsantie.

Diosichi Tenca chiquilachica patano jonunca

Junni Jesús chiquilabe capánato itsantie:

—Casale la nulabe canenaminnan, nulabe tsanque cuenta quino óra caitominhe tie. ⁵⁻⁶ Tsan jomin josanan, amanari wari manjino inato tsantinayoe. Laca ereminchica manjino joyoe tie. Junni nulari duque laqui jolajoe tie. La padeseino jonunca meráto, duque laqui tenca jolajoe tie. Nulari duque laqui tenca jotonan, la nunchi manjino jonunca panhantiya quituminla joe. ⁷ Tsan josanan nulabe tsarasica pachinayoe tie. La inte nechil manjinari, nulachil tenchil fécaril se jochunae tie. La manjinunbil, Diosichil Tencaril nulachil tenca cuwabil patano joe tie. Junnil la manjitunari, ya tenca cuwamin patatuchunae tie. La manjitobil yaca ereyanae tie. ⁸ Ya jatobil, Diosicil tennatuminlacil itsanque tenhilaisil carichunae. Tsachilari jutsa tanla joeque, laril sen joeque, Diosiril seitonlacil casticaquimin joeque, tenhilaisil carichunae tie. ⁹ Tsachilil labe

cayaituchi timinla joe; junnan miintsan jochunae tsachila jutsa tanla joeque. ¹⁰ Junsi lachi Apachica manjicabi laca manquiralaquituchunae; junnan miintsan jochunae laca sen jominueque. ¹¹ Junsi yucanni Diosica tennatuminlaca mantamin joe. Junni Diosi yaca culpa tae tito, casticaquintsan joe tichunae. Junnan miintsan jochunae Diosiri seitonlaca casticaquimin joeque. Aman Diosichi Tenca patato, jerale Diosica tennatuminlaca tsanque tenhilaisa carichunae tie.

¹² Junsi Jesús chiquilabe itsantie:

—Nulabe duque cuenta quino cajoyoe tie. Tsan josanan amana jun figuica meráno wantaino podeilaituchunae tie. ¹³ Tsannan Diosichi Tencari nulachica patato, ya junca jera pachunae tie. Ya tsarasica pamin joto, jera tsa jonuncari miisa carichunae tie. Ya tenca mántari patuchunae; yabe panuncari manpachunae tie. Nanni ina niyanhino jonunca nulabe jera pachunae tie. ¹⁴ Nulaca micarinato, lachi cosaca pachunae. Junni ya paca figuica meráto, laca duque fécarí sen joeque tenhilaichunae tie. ¹⁵ Lachi Apa Diosi jera tanuncatiya lanan tsacumin joyoe. Jun tenchi Diosichi Tenca pánato lachi cosaca pachunae tiyoe tie.

Laqui jominnan mansontinunca

¹⁶ Jesús chiquilabe cuenta caquinato itsantie:

—Nulari laca inale quiralaquituchunae tie. Jun-tonan nanni inari laca manquiralaquichunae tie.

¹⁷ Junni Jesuri tsantinanunca meráto, chiquila tala itsantilatoyoe:

—¿Tica pato tsantin tinancan? tilatiyoe. Tsainaleri quiratuto, nanni ina quiralaquichunae tito, ¿tica tsantin tinancan? tilatiyoe. ¿Junsi tica “Apachica jino joyoe” tin tinancan? ¹⁸ ¿Tica “ina” tin? tilatiyoe. Ya tsantica fiquica entendeilaitiyoe tilatiyoe.

¹⁹ Chiquila tala tsantinaminnan, Jesube panhano muquinaminlae ya tica tsantinanunca miichun. Junni Jesuri junca miito, chiquilabe pato itsantie:

—¿Ti cuenta quilaquinayun? tie. ¿Tsainale quiratuto, nanni inari manquirano joe tinunca tenpalaquinayun? tie. ¿Tica tsantinanunca miino muquilaquin? tie. ²⁰ Junni nulabe tsarasica pachinayoe tie: Nula duque laquichi warelaquichunae tie. Junnasari, Diosica tennatuminlari son tilatichunae. Junni nulanen laqui jominlanan ina manson tilatichunae.

²¹ Nula na quimin sonala cuwenta jolajochunae tie. Na quino órate quiya tinaminnan, duque wepanachunae tie. Junto na quetobi, duque son tichunae na quiyoeque. Junni son joto, casale quiyanunca manpansichunae tie. ²² Nulanen jun tsanquen en amana laqui jominnan, laca manquiratobi manson tilatichunae tie. Nulaca monantiya laqui mansuwano podeilaituchunae tie. ²³ Jun mate labe panhalaquituchunae tie. Juntonan nulabe tsarasica pachinayoe tie: Nula lachi Apabe ticatiya lachi mantate rocinari, cuwachunae tie. ²⁴ Lachi mantate carocailaitue tie. Tsanque rocaito canilaquina! tie nula duque son jolajochun.

Jesucristo Diosichibi nechi pataca jonunca

²⁵ Junto Jesuri chiquilabe cacuenta quinato itsantie:

—La nulabe cuenta quito, comparasion quito cuenta quinamanyoe tie. Man nete mantimini tsantituanæ. Apa Diosica tuca paniqueyanae tie.

²⁶ Jun mate nula lachi mantate rocailaichunæ tie. Junni lari nulachi tenchi Apa Diosibe rocaiyanae titiyoe. ²⁷ La rocaitusanan, nulacanan laquirato nulachi fiquibenan meraniquichunæ tie. Nulari laca laquirato quereilaie Apa Diosi ereca jun joeque. Junni jun tenchi ya nulaca laquiræ tie.

²⁸ La Apa Diosichibi nechí patato, toca jacayoe. Junsí toca purato, Apa Diosichica manlochinayoe tie.

²⁹ Jesús tsantinunca meráto, chiquila yabe penenaminlari itsanlatiyoe:

—Wari amananan tuca paniquinae comparasion quituto. ³⁰ Amana jera miralarayoe tilatiyoe nu jera miramin joeque. Nantari panhatuntsan joe. Junberi quereilaiyoe nu Diosi ereca jun jaca joeque.

³¹ Junni Jesuri chiquilabe tulanto itsantie:

—Amana quereilaiyoe ³² tinaminlacatiya ara cura suerelaquichunæ tie. Laca purato, yaca mansujilaichunæ tie. Junni fe sele pato, sujilaichunæ tituntsan joe; sujilaichinae tintsan joe. Aman nula laca purato sujica josanan, la mancari itoanae tie. Lachi Apanan labe pejochunæ tie. ³³ Junni labe penenaminlaca pansí chularasa tenjae. Jun tenchi nulabe tsanque cuenta quinayoe tie. Junni meralaquinade! Nulari in tote cachuminnan, padeseilaichunæ tie. Tsan

jotonan, son tilatina! Tote mantanaminlaca jera fe loca joyoe tie.

17

Jesucristo yachi tsachilachi tenchi Apa Diosibe rocaínunca

¹ Jesús chiquilabe tsanque cuenta quetobi, jamochi quirato, itsanque Diosibe rocaie:

—Apa Diosi, óra fae tie. La nuchi Nao jonan, duque sen joeque quirawode! tie. Tsanquede! lanan nuca tsara sen joeque quirawochun. ² Apa Diosi, lachi numa mantá cuwacae yape jeralalaca mantasa. Junni jun mantachi lachi tsachilaca numatotiya sonnato polesa cariyanae tie. Jerale labe cayaisa carica jun tsachilaca numatotiya sonnato polesa cariyanae tie. ³ Nusiri tsa Diosi joe; lari Jesucristo nu ereca jun joyoe. Junni chiquilaca miraminla, yalari numatotiya sonnato polelaichunae tie.

⁴ Junni Apa Diosi, nu laca ticatiya quisa mantaquee. Junni lari jera quito, nuca tsara sen joeque tote quirawoyoe tie. ⁵ Junni amana, Apa Diosi, lacanan tsara sen joeque quirawode! tie. To caitosanan, lari nube chuto uraran tsente chumanyoe tie. Junni amananan nuchibi jun tsannan mansuwade! tie.

⁶ Junni Apa Diosi, nu weyan weyan tsachilaca labe cayaisa carie. Yalari uyan tsachilale nechi chican loto, labe cayailaie. Junni yalaca micariyoe yape nuca miilaisa. Nuchi tsachila jominlaca labe cayaisa carie. Yalari nuchi fiquica meráto nenalarae tie. ⁷ Nuchi fiquica meráto miralarae laca nuchi mantatesiri nenaeeque. ⁸ Labe nu pacaca

yalabenan jera manpolaricayoe. Yala jun fiquica meráto, tsarasica miralarae tie nuchibi nechí pataca joeque. Nu ereca jun jaeque quereilaie. ⁹ Junni Apa Diosi, yalachi tenchi nube rocainayoe tie. Nuca tennatuminlachi tenchi rocaitiyoe. Labe cayaisa carica junla, yalari nuchi tsachila jolajoe. Junni yalachi tenchisiri rocainayoe tie. ¹⁰ Junni lachi tsachila jeralesa nuchinan jolajoe tie. Jerale nuchi tsachilari lachinan jolajoe tie. Uyanla wari yalaca quirato, laca tenhilaichunae tsara sen joeque.

¹¹ Junni tsainaban la wari in tote itochinayoe tie. Nuchica manlachinayoe. Labe penenaminnan mantimini, yalari in tote canenalarachunae tie. Apa Diosi, nu tsara sen joe. Junto yalaca cuidaina! tie. Nuri lachi mantá cuwae. Junni yalaca jun mantate cuidaina! yape yala tala man junni jolajosa. Labe nube man junni jonan, yala jun tsannan jolajosa tenjae tie.

¹² Nuri lachi mantá cuwae. Junni lanan yalabe canenaminnan, jun mantabe yalaca cuidainamanyoe tie. La yalaca cuidainasa, laca puratulajoe. Junni Diosichi Pilabi chuteca joe yala manca yucanchica jino joeque. Junni yasiri laca puraniquee; weyanlari mancanantiya puratulajoe tie.

¹³ Junni Jesús yachi Apa Diosibe carocainato itsantie:

—Junnasanan amana nuchica manlono joyoe tie. Nuchica camanlotuminnan, inlabe tsanque cuenta quinayoe yape labe duque son jolajosa.

¹⁴ Nuchi fiquica inlachi cuwayoe. Jun tenchi nuca

tennatuminla inlaca pa jolajoe. Junni ya pa junlabe lari bolon peitoyoe. Junni labe penenaminlanan, yalanan nuca tennatuminlabe bolon peitolajoe tie. Jun tenchi laca pa jominla labe penenaminlacanan pa jolajoe tie. ¹⁵ Apa Diosi, nube rocainato, lachi tsachilaca tote nechi larideque rocaitiyoe; yalaca isaisari rocaिनayoe yape yucan yalaca feitusa. ¹⁶ Lari nuca tennatuminlabe bolon peitomin jonan, inlanan la cuwenta ya tsachilabe bolon peitolajoe tie. ¹⁷ Inlaca sen suwade! Nu tsarasi paca fiquibe inlachi tencaca sen suwade! tie. ¿Nuchi fiqui tsarasi paca fiqui jotun? tie. ¹⁸ Nuri laca eree nuca tennatuminlachica. Junni la jun tsanquen anlacanan nuca tennatuminlachica erechinayoe tie.

¹⁹ Junni Jesús yachi Apa Diosibe carocainato itsantie:

—Tencachiquenan cuwapoino joyoe tie. Inlachi tenchi cuwapoino joyoe yape inlanan nuchi cuwapoilaisa. Tsarasi paca fiquica meráto, inlari nuchi cuwapoilaichunae tie. ²⁰ Nube rocainato, inlachi tenchisiri rocaitiyoe tie. Yalaca meráto labe cayaino junlachi tenchinan rocaिनayoe tie ²¹ yape jeralela man junni jolajosa.

Apa Diosi, ¿labe nube man junni jolajoyoco? tie. Junni inlanan chiquilabe man junni jonola joe tie. Tsan jonola joe yape nuca tennatuminlari quereilaisa la nu ereca jun jaca joeque. ²² Nuri laca duque sen joeque micuwa. Junni lanan inlaca tsarasi sen suwanayoe yape man junni jolajosa chiquila cuwenta. ²³ Junni la inlabe man junni joichunae tie. Nunan labe man junni jochunae. Junni inla talanan jera seque man

junni jonola jochunae tie yape uyanla miilaisa. Inla man junni jonari, nuca tennatuminlanan miilaichunae la nu ereca jun jaca joeque. Nuri inlaca laquirae laca cuwenta. Junni inlanan man junni jonola joe yape uyanla junca miilaisa.

²⁴ Nu, Apa Diosi, inlaca labe cayaisa carica joe tie. Junni lachi inlaca labe pechularasa tenjae tie. To caitosanan, nu laca laquirato, tsaracari mantá tan chusa carie. Junni inlaca labe pechularasa tenjae yape uraran mantá tan chuminca pequiralaquisa.

²⁵ Sen Apa Diosi, uyanla nuca miitucala joe. La nuca tsarasica mirayoe. Lachi tsachilanan miralarae; la nu ereca jun jaca joeque miralarae tie. ²⁶ Yalaca micariyoe yape nuca miilaisa. Nantancari camicariyanae yape nuca fécarie tenalarasa. Junni yalari laquiracaalaquichunae. Nu laca laquiranan, yala tala tsanquenanan laquiracaanola joe tie labe man junni jolajoto. Jesús yachi Apa Diosibe tsanque rocaie.

18

Jesuca canunca

¹ Jesús Apa Diosibe tsanque rocaitobi, yabe yachi tsachilabe jilaiyoe. Junsi Cedrón tinun na pi poletto, wita tsanbi wilaiyoe. ² Junbi Jesús yachi tsachilabe duque layaimin jominue. Junni Júdanan jun postoca miraminue. Ya Judas Jesuca cuwapochun jominue. ³⁻⁵ Junto jun postoca mirato, Jesuca pa junlaca junchi tanjananue. Mantá tan patelelanan, fariséolanan soldadolaca Júdabe

peerelaquinue. Tsa soldadolabe tenientelabe pe-
jalaie. Espada, tseno tanla jalaie. Junni Jesuca
cuwapomin tsachi, ya Judas tinun, yari yalabe
pejominue.

Junni yala jalainasa, Jesús numa miraminue
niyanhichinanunca. Junto yalachica tulaichun
jito, Jesús itsantie:

—¿Moca neyalaquinayun? tie.

Yalari itsanlatie:

—Jesús Nasarénoca neyalaquinayoe latie.

Jesús mantimini la joyoe tie. ⁶ Junni Jesús la
joyoe tinasale, yaca cabi jaminla wepanato, bene
tala jinamin, queereilaie. ⁷ Junni Jesús manaman
itsantie:

—¿Moca neyalaquinayun? tie.

Junni yalari manpato, Jesús Nasarénoca
neyalaquinayoe latie. ⁸ Junni Jesunan ¿la joyoe
tituan? tie. Junni laca neyalaquinatori, in
tsachilaca pasuwalaquitude! tie.

⁹ (Nanni matuleri Jesús Diosibe rocinato, Diosi
yabe cayaisa carica junlaca cuidaiyoe tica jom-
inhe. Mancacanantiya piyaritoto jeralalaca seque
cuidaiyoe tica jominhe. Junni in tsachilaca
pasuwalaquitude! tinato, chiquilaca isa pato
cuidainaminhe.)

¹⁰ Junnasa mantimini Simón Pedro espada tam-
inhe. Yaca laricasi, mantá tan patelechí peyunca
espadachi quito, tsa nanchi punquica balequee.
Ya peyun Malco mumun jominue. ¹¹ Jesús man-
timini Pédroca espadaca manpode! tie. Apa Diosi
laca padeseisa mantaca jonari padeseiniyanæ
tie.

Jesuca mantá tan patelechica tanjinunca

¹² Junni soldadolanan, tenientelanan, israelita polisialanan Jesuca cato ¹³ teletto, Anásiochica tanjilaie. Jun watate Caifás fe mantá tan patele jonan, aman Anásiori yachi sonachi apa jominue. ¹⁴ Ya Caifari israelita mantaminlabe matuleri paca jominue Jesuca totesa carichun yape manca tsachi jeralalachi tenchi puyasa.

Pedro Jesuca quiratumanyoe tinunca

¹⁵ Junni aman paluca Jesuchi tsachila Jesuca benechi jinaminlayoe labe Simón Pédrobe. La mantá tan pateleca quiramin joto selabi winiyoe. Jesuca tanwilainasa lanan pewiyoe. ¹⁶ Pedro mantimini selabi wituto, tamolan fecárirri jito méraminhe sela dechi. Junni la mantá tan pateleca quiramin joto, tamolanca manjito, tamolan cuidaimin sonabe cuenta quito, Pédrocanan pocasa cariyoe. ¹⁷ Junni ya tamolan cuidaimin sona Pédrobe cuenta quito itsantie:

—¿Nunan ya tsachibe penenamin itoyun? tie.

Pédronan itsantie:

—Te, yabe penenatumanyoe tie.

¹⁸ Junni peyunlabe polisialabe jidá tinaminlae. Junto carbonca nin quito, nin awinta wiruito nin lobainaminlae. Pédrocanan yalabe pewiruito nin pelobainaminhe.

Mantá tan patele Jesube panhanunca

¹⁹ Junnasa mantá tan pateleri Jesube panhanaminue. Mola yabe penenaminla jonunca, ti micarimin jonunca panhanaminue. ²⁰ Junni Jesús beconan pato, itsantinue:

—Nosa micaritiyoe tie. Jeralalaca micarina-manyoe tie. ¿Diosichi yabi o Diosichi fiqui miinun

yabi jerale israelítala layaiminla jotun? tie. Aman junbiri micarinamanyoe tie yape piyanlela mer-
alaquisa. ²¹ ¿Junni ti quichun labe panhanayun?
tie. Lachi figuica meráminlabe panhade! tie. Yala
laca miralarae tie yalabe niyaque micarinanunca.

²² Junni Jesús tsantinaminca paito, polisia
manca junte wiruramin joto, yaca tedechi quee.
Junni tedechi quesí, mantá tan patelebe tsanque
patuna! tie. ²³ Jesuri ya polisiabe itsantinue:

—La niyaque seitonque pánari, nuri paniquede!
Seitonque paca itonari, ¿ti quichun laca quiyun?
tinue.

²⁴ Junni Jesús tsantinasa ya Anásiori Jesuca man-
telesa carito, Caifás tinun mantá tan patelechica
erenue.

*Pedro manan pato Jesuca quiratumanyoe tin-
unca*

²⁵ Junni Simón Pedro nin lobaito pewirurasa,
tsachila yabe panhato itsanlatie:

—¿Nunan Jesube penenamin jomin itoyun?
latie.

Pédrori te, lari yabe penenamin itoyoe tie.

²⁶ Junni junte patelechi peyun manca peram-
inhe. Ya peyunni punqui balequica junchi familia
jominue. Aman ya peyunni Pédroca pato, nucanan
Jesuca cananunte la quirayoe tie. ²⁷ Ya tsantinán,
Pédrori te, lari itomanyoe tie. Junni tsantinasaleri
walpa apaca pae.

Jesube Pilátobe

²⁸ Junni quepenan israelita mantaminla
Jesuca cato Pilátovichica tanjilaie. Ya romano
tsachi Jerusalemi chuminlaca mantamin
jominue. Junni Jesuca tanjito, Caifáchibi nechi

jito Pilátuchi mantanun yaca jilaie. Juntonan yala tanjiminlari jun yabi wilaitue. Casa ma fiesta ano fino podeichun, israelita itonlachi yabi wituntsan jominue. Israelita itonlachi yabi fiesta mate wiminla fiesta ano pefituntsan joe timin jominlanue Diosichi cale culpa ilaiichunaeque. ²⁹ Jun tenchi miya Pilato jun yabi nechí lato, yalabe panhae:

—¿In tsachica ti tenchi culpa quilaquinayun? tie.

³⁰ Yala mantimini beco pato, Jesús culpa ito-manpari, nuchica tanjatuno jominla joinhie latie.

³¹ Pilátuchi manpato, nula talari quinilaquede! tie. Nulachi mite juisio quinilaquede! tie. Israelítalari wari itsanlatie:

—Podeilaitiyoe latie. Chiquilachi mite yaca totentsan joe. Tsan josanan nula románolari chiquilachi mantá cuwalaquitue seitonlaca totesa. Jun tenchi nuchica tanjalaiyoe latie.

³² (Israelita mantaminla tsanlatinato, Jesús paca jun fiquica se larinaminlae. Jesús corosibi puyano joyoeque paca jominue. Tsannan israelítalari seitonlaca toteto, corosibi totetumin jominlanue; románolari corosibi totemin jominlanue. Junni israelita mantaminla romano miyabe tsanque totedeque rocainato, Jesuchi fiquica se larinaminlae.)

³³ Aman junni Pilátuchi mantanun tamochi manwito, Jesuca oticato, itsanque panhanue:

—¿Nu israelítalachi miya joyun? tinue.

³⁴ Junni Jesuri tulanto, ¿Nusiri laca tsantinayun, o uyanlanan laca miya joe latinun? tinue. ³⁵ Aman Pilátuchi itsantinue:

—La israelita itoyoe tinue. Nuchi paisanolabe mantá tan patelelabe nuca cuwapolaquee. ¿Niyahiyun? tinue.

³⁶ Junni Jesús beconan pato, itsantinue:

—La in tote miya itoyoe. In tote miya jomanpari, lachi tsachila quicaano jominla jonhoe tinue yape Judas laca israelítalachi cuwapotusa. Tsanni in tote miya itoyoe tinue.

³⁷ Junni Pilato jun fiquica meráto, itsantinue:

—¿Junni miya jono patico? tinue.

Junni Jesuri itsantinue:

—Nu tsa tie tinue. La miya joyoe. Tsarasica pamin joyoe tinue. Tsarasica pachun naicayoe tinue. Jun tenchi toca patacayoe tinue. Tsarasica pánanunca meráminlari lachi fiquica meralaquichunae tinue.

³⁸ Junni Pilato Jesús tsanticaca meráto, ¿ti fiqui tsarasica jono jonhoncan? tinue.

Jesuca totesa mantanunca

Aman Pilato Jesube tsantito, israelítalachica manlato itsantie:

—Laberi Jesús natiya culpa itoe tie. ³⁹ Junni nula meralaquede! tie. Nulachi mite doramin mancaca casa ma fiesta mate manlarino joyoe. Junni nulari israelítala joto, ¿nulachi miyaca manlarisa munaralarayun? tie.

⁴⁰ Junni jun fiquica meráto, israelítalari sonba pato, itsanlatie:

—Te, Jesuca manlarituna! Barrabaca manlaride! latie.

Ya Barrabás mantimini tarinmin jominue.

19

¹ Tsanlatinan, Pilato Jesuca asotaquisa carie.
² Asotaquimin soldadolari Jesuca pamiyato quiralaguine. Po silica torinca quito, yachi misubi polaquinue yaca miyae tito. Yaca miya ponun camisaca pocarito, ³ miyaca cuwenta Biba tilatinue. Israelítalachi miyaca biba quilaquisa! tilatinue. Junni biba quintonan, tedechi quilaquinue. ⁴ Junni Pilato manlato, israelítalabe itsantie:

—Quiralaquede! Lachi tencari Jesús natiya culpa itoe tie. Junca miilaisa, yaca nulachica manlarichinayoe tie.

⁵ Tsantinunsi Jesús lae. Po silica torinca quito misubi poca jun, miya ponun camisaca pocarica jun, lae. Junni Pilato yaca quiralaquede! Ina joe tie. ⁶ Junni aman patelelabe polisialabe Jesuca quirato, sonba pato, itsanlatie:

—Corosibi totesa caride! Corosibi totesa caride! tilatie.

Pilátori itsanque pae:

—Lari totesa caritiyoe tie. Jesús lachi tencari culpa itoe tie. Junni yaca nulachi totesa carino muquilaquinari, nula tala yaca cato totesa carilaquede! tie.

⁷ Junni Pilato tsantinunsi, israelítala itsanlatie:

—Chiquila tala mantá joe. Jun mantá tenchi to-taino joe latie ya Diosichi Nao joyoe tinun tenchi.

⁸ Junni Pilato mantimini jun fiquica meráto, fécarí jeleie. ⁹ Junni mantanun yabi Jesuca mantanwito, ¿Nunchi nechí joyun? tinue. Tsannan Jesús patunue. ¹⁰ Pilátori itsantinue:

—¿Labe cuenta quitiyun? tinue. La nuca manlarinonan, totesa carinonan mantá tayoe tinue. ¿Tsanque mantá tanunca miitoyun? tinue.

¹¹ Junni Jesús itsantinue:

—Diosi nuchi mantá cuwaca itomanpari, laca natiya mantano itono jomin jonhoe tinue. Junni laca nuchi cuwapominlari fe culpa talarae tinue.

¹² Jesús tsantinan, Pilato yaca manlarichique tenfenaminhe. Tsan josanan, israelítala sonba pato itsanlatie:

—Jesuri Miya joyoe tito, nulaca mantamin miyachi contra jochunae latie. Junni nu Jesuca manlaritori, nunan nuchi miyachi contra pejochunae latie.

¹³ Pilato jun figuica meráto, Jesuca tanjato, mantato chudinunbi chudie. (Jun chudinun Cabata tinun postote chuminue. Israelítalachi figuichi su layuque tsoreca junca “cabata” timinlayoe.)

¹⁴ Junni casá ma quisinchi jominhe yotu tsansite. Junni Pilato junbi chudito, israelítalabe pato itsantie:

—Nen, ina nulachi miya joe tie.

¹⁵ Junni israelítalari jun figuica merasi, itsanlatie:

—Yaca tanjito, corosibi totesa caride! latie.

Pilato mantimini lucarito tulanto, ¿Nulachi miyaca corosibi totentsan jun? tie. Junni aman mantá tan patelelanan pato itsanlatie:

—Nula románolachinan miya chiquilachinan miya joe; uyan miya itolajoyoe latie.

¹⁶ Tsantinunsi Jesuca yalachi cuwapoe yape corosibi totesa carilaquisa.

Jesuca corosibi wilocarinunca

Junni soldadola Jesuca corosibi totesa caribi tanjilaie. ¹⁷Yanan yachi corosica nanato jie. Junni Misu Chide tinun postoca tanjilaie. (Aman israelítalachi figuichi misu chideca “cólota” timin jominlayoe.) ¹⁸Junbi yaca corosibi wilocarilaquee yape puyasa. Junsi paluca tsachilacanan petotelaquee manca man nanchi, manca man nanchi. Jesús quitsale jominhe. ¹⁹Junni Pilato pila quito, Jesuchi misu jamole chutesa carie. IN JESUS NASARENO JOE; ISRAELITALACHI MIYA JOE que pila chuteca jominhe. ²⁰Jun pila israelítalachi figuichi, románolachi figuichi, griégolachi figuichi chuteca jominue. Junni totenun posto pueblo quelole jonan, layan israelítala ya pilaca quiralaquee. ²¹Junto mantá tan patelelanan jun pilaca quirato, Pilátotchica jito, itsanlatinue:

—Ya pilaca munaralaratiyoe latinue. Jesuca israelítalachi miya joeque pila quituntsan jominue latie. Israelítalachi miya joyoe ticaequeri pila quintsan jominue latinue.

²²Junni Pilátori beco pato, itsantinue:

—La pila chutecaca natiya canbiyaquitiyoe tinue.

²³Junni ya soldadola Jesuca corosibi clabochi totepotobi, yachi panu tsanlaca calaquee. Junpaluca soldadola ito, ya panu tsanca quitsaalaquee. Jesuchi camisa mantimini oróca itominue. Manqui jun siteca jominue. ²⁴Junni camisaca chiletuchique apostaito sorteaito miisa! latie mo ya camisa quijunle cano jonunca. Aman matu mate Diosichi Pilabi junca paca jominue tsanquinola jonunca. Itsanque chuteca jominue:

Yachi panu tsanca quitsaato calaquichunaegue chuteca jominue. Mo cano jonunca miichun apostaito sorteaito calaquichunaegue chuteca jominue. Junni Diosichi Pilabi tsanque chuteca josa, ya jun tsanquenán patinue soldadola sorteaito canan.

²⁵ Junni tsan josanan sonalari corosi wiruranun posto quelote raminlae. Jesuchi ayan, Jesuchi ayanchi miyan, María Magdalena, Cleopachi sona, yala junte peraminlae. Aman ya Cleopachi sonanan María tinun jominhe. ²⁶ Junsi lanan Jesús duque laquiranun joto, junte peramanyoe. Junni Jesús yachi ayancanan, lacanan laquirato quirato, Ayan tie. Quirade! In tsachiri nuchi nao cuwenta jochunae tie. ²⁷ Junsi aman labenan pato, quirade! tie. In sonari nuchi ayan cuwenta jochunae tie. Junni junte nechi Jesuchi ayanca lachi yabi pechusa carito cuidaiyoe.

Jesús puyanunca

²⁸ Junni Jesús numa tenhinue titiya jera quino jonunca jerayoeque. Junto Diosichi Pilabi chuteca jonun fiquica manpato, pi muquee tie. ²⁹ Aman jun quelote nida máncabi pele bino pominhe. Junni pi muquee tinan, cuwa tsanbí ya pele binoca ata suwato, isopo tinun chidebi chuteto, Jesuchi fiquiforole tilicarilaquee yape yaca chusa. ³⁰ Junni yaca chuquesi, jerayoe tisi, misu bontoito tenca mánta puyae.

Lansachi Jesús puyacaca tilenunca

³¹ Junni junnasa israelita mantaminlari wepananamínlanue corosibi puyano junla wewe puyalaisa. Ayuna nanchi casá ma jominue. Fécarí

respetainun jasaino ma jominue. Jun tenchi moora puyalaisa tenjalaquee tilatinue moora manpatarilaquisa yape jun jasaino mate corosibi itolajosa. Jun tenchi israelita mantaminlari Pilátobe rocailainue yape corosibi puyano junlachi nedeca colesa carisa. Nedeca colesa caride! latinue yape wewe puyalaisa, wewe corosibi nechi manpatarino podeilaisa. ³² Junni soldadolari jato, Jesube parejo pepuyano jun mancachi nedeca colelaquee. Junsi mancachi nedecaman coletó, ³³ junto aman Jesúchicaman jalaie yachi nedecaman colebi. Junni Jesúchica jato quiranari, Jesús numa puyaca jominue. Junto yachi nedeca natiya colelaquitue. ³⁴ Tsan josanan soldado manca yaca quilinchile lansachi tilequee. Lansachi tilequinan, asanbe pibe lae.

³⁵ La Juanni junca lachi cacachinan jera quirato, junca pila chutenayoe. Tsarasica pánayoe. Lari mirayoe tsarasica jonunca. Junto nulabenan cuenta manpolarinayoe yape nulanan in pilaca quirato quereilaisa. ³⁶⁻³⁷ Junca matute Diosichi Pilabinan pila chuteca jominue. Itsanque chuteca joe: Yachi nede chidecari colelaquituchunaee chuteca joe. Man postotenan man fiquinan chuteca joe. Itsanque joe: Yaca tileto quiralaquichunaee chuteca joe. Junni tsanque chuteca josa, jun tsanquenán manpatie.

Jesuca menanunca

³⁸ Jesuca tsanlaquinunbi, Joseri Pilátóchica jinue. Ya José Arimatea pueblobi nechi joto, Jesuchi tsachi pejominue. Juntonan

israelita mantaminlaca jelechi, nosa Jesube penenamin jominue. Aman yari Pilátotchica jito, Jesús puyacaca cuwasa rocaíne. Pilátori manpatariniquede! tinan, Jesús puyacaca manpatarito tanjilainue. ³⁹ Nicodémonan pejinue. Yari casaleri Jesuca quepenteri quirabi jimin Nicodemo jominue. Junni yari man quintali tsansi puban lucu tanjanue. Ya puban lucu mira tinunbe áloe tinunbe palaca jominue.

⁴⁰ Junto aman Jesús puyacaca tsanpachi lapilaquinue puban lucucanan pepoto. Israelítalachi mite puyacalaca menachun tsanquiminlayoe. ⁴¹ Junni Jesuca totenun quelote wita tsan jominue. Junni jun wita tsanbi menachun foro jominue bobeda cuwenta. Ya foro casan quica jun jonan, junbi mocanantiya catsoreca itominlanue. ⁴² Junni ayuna nanchi jasaino ma jonan, Nicodémola titiya quino podeituntsan ma jono jominue. Junto jola itoto, jun foro quelote jonan, Jesús puyacaca junbi tsorelaquinue.

20

Jesús puyaca jominnan mansonhinunca

¹ Junni tominco ma tseinasa, María Magdalénala Jesús menaranunca manquirabi jilainue. Junbi féto quiranari, foro suchi docarica jun do itominue. Tsan jonunca quirato, ² necanan mansujilainue. Junnasa lari Jesús laquiranun joto, Pédrobe uyan postote chuminlayoe. Junni María Magdalénala chiquilachica sujato, Miya Jesús puyaca junca cato tanjicala joe tilatie. Menaranun

forobi nechi larito, nunchi tanjicala jonunca miitolajoyoe latie.

³ Junni Pédrobe labe yabi nechi loto, menaranun foroca sujilaiyoe. ⁴ Palunan sujito, lari Pédroca caquenán feyoe. ⁵ Caquenán féto, menaranun forochi bontoito quirapoyoe. Quirapoto, lapica jonun tsanpa tsonunca quiratonan, menaranun forochi witiyoe. ⁶ Junni Simón Pédrori benechi fato, yari menaranun forochi wito tsanpaca quirae. ⁷ Junni misubi ponun tsanpa lapica jonun tsanpabe itominue; tiwica junni chicanle tso minue. ⁸⁻⁹ Junni lanan menaranun forochi bene pewito, ticatiya jera pequirayoe. Jun fecári Diosichi Pila quicaca miica itominlayoe Jesús puyaca jotonan mansohino jonunca. Junni menaranun forochi ticatiya jera quiratobi, junca quereilaiyoe. ¹⁰ Junni menaranun forobi tsanque quiratobi manjilaiyoe.

Jesús María Magdalénabe manquirainunca

¹¹ Junni aman María Magdalénari menaranun foroca manjito, wareto manwiruraminue. Warenaminan, bontoito forochi quiraponue. ¹² Junbi quiraponato, paluca anjelilaca quiranue fibaquin camisa punlaca. Jesús puyaca tsonun jominte chularaminue manca misule, manca nedele. ¹³ Junni anjelila ya sonaca quirato, ¿Niya jonan warenayun? tilatie. María Magdalénari beconan pato, chiquilachi miya puyaca junca tarinlaquinue. Nunchi tanjica jonunca miitolajoyoe tinue. Jun tenchi warenayoe tinue. ¹⁴ Tsantisi, lecapoleto quiranari, Jesuri

junte wiruraminue. Tsan josanan Jesús joeque mantenhitunue. ¹⁵ Junni Jesunan itsantinue:

—¿Niya jonan warenayun? tinue. ¿Moca neyanayun? tinue.

Junni María Magdalena ya fiquica meráto, wita tsan cuidaimin jonhoeque tenhito, nuri Jesuca uyanchi tanjica jotori, tile tatotiya chiquebe paniquede! tinue yaca mancábi jichun. ¹⁶ Junni Jesús yaca María tinue. Maríari ya fiquica meráto, lecapoleto, israelítalachi fiquichi pato, Raboni tinue. (Jun fiquichi “raboni” tito, micariminlaca tsantinun joe.) ¹⁷ Junni Jesuri yabe itsantinue:

—Lachi Apa Diosichica calotuminca laca tatlade! tinue. Lachi acolachica, soquilachica jito, yalabe cuenta polaride! tinue. Yalachinan, lachinan Apa Diosichica manlochinayoe tie tina! tinue.

¹⁸ Junni María Magdalénari Jesube penenaminlachica manjato, Miya Jesuca manquirayoe tie. Junni Jesuca manquiramin sona chiquilabe jera cuenta polarie Jesús tsantica fiquica meráto.

Jesús yachi tsachilabe manquirainunca

¹⁹ Jun mate quebi inasa Jesuchi tsachila layaito chuminlayoe. Tominco ma jominue. Israelita mantaminlaca jelechi tamo doito chuminlayoe. Junni tsanque chularasanan, Jesús moora chiquilachibi quiraie. Quiraisi, itsantie:

—Pansi chularana! tie.

²⁰ Tsantisi yachi tedeca, quilinchica quirawoe. Aman junni chiquilari Miya Jesuca manquirato, son tilatiyoe. ²¹ Junni Jesús manaman tsantito, pansi chularana! tie. Apa Diosi laca ereca jonun

cuwenta, nulacanan erenayoe tie. ²² Tsantito, chiquilaca jasá ereto, Diosichi Tencaca calaquina! tie. ²³ Nula molacatiya jutsa perdonainari, yalachi jutsaca perdonaica jochunae tie. Molacatiya jutsa perdonaitunari, yalachi jutsaca caperdonaica itochunae tie.

Tomás Jesuca quiranunca

²⁴ Junni Jesuri chiquilabe manquirainasa, Tomás itominhe. Ya Tomás Jesuchi chunca paluca tsachila jonunbi manca pejominhe. Yachi tensaato mumun Dídimó tinun jominhe. ²⁵ Junni Tomás manjanunsi, chiquilari yabe cuenta quito, Miya Jesuca manquiralaquiyoe latiyoe. Ya mantimini quereitiyoe tie. Tedebi clabo wicaca quiratutori, clabo foroca temisuchi taquiratutori, quilinchile lansa wica foroca tedechi taquiratutori, natiya quereituanæ tie.

²⁶ Junni ochu ma poletobi, Jesuchi tsachila talari tamochi manan manlayaica jominlayoe. Aman Tomás junte pejominhe. Junni tamo dorasanan, Jesús chiquilachibi manan manquiraiæ. Jesús chiquila junte chuminlabe pansi chularana! tie.

²⁷ Junto Tomabe pato, Jesús itsantie:

—Nuchi temisuchi inte tilito quirade! tie. Nuchi tedechi quilinchile lansa wica jun foroca taquirade! tie. Nu quereitumin itona! tie. Quereimin jona! tie.

²⁸ Junni Jesús tsantinunsiri, Tomari manpato, lachi Miya, lachi Diosi tie. ²⁹ Junni Jesús itsantie:

—Nuri laca quirato quereie tie. Laca quiratuminnan quereimnlari tsaracari duque son jolajochunæ tie.

Juan ti quichun in pilaca quiyoe tinunca

³⁰ Jesuri ticatiya seque wepanato quirantsancari duque quimin jominhe yachi tsachila quiralaquinasa. Tsan josanan jera tsanquicacari pila qutiyo. ³¹ Weyancari pila quiyoe yape nula in pilaca quirato Jesuca quereilaisa. Jesús Diosi wenteca Cristo tinun joe. Ya Apa Diosichi Nao joe. Junca quereiminlari yachi mantate yabe numatotiya sonnato polelaiichunae. Junni nulanen junca jera quereilaisa, in pilaca quinayoe.

21

Jesús watsa canamin tsachilabe manquirainunca

¹ Junni aman Jesuri man nete yachi tsachilabe manquirai. Tiberia tinun wa pipilute. Itsanque quiraie: ² Yachi tsachila weyanla layaica jominlayoe. Simón Pedro, Dídimó tinun Tomás, Nataniel, Zebedéochi naola paluca, uyan tsachila paluca jominlayoe. Ya Nataniel Canabi chumin jominhe Galilea tobi. ³ Junto jeralala layaito chuminnan, Simón Pédrori watsa cabi jichinayoe tie. Junni jeralala pejlaisa! tilatiyo. Tsantisi canoabi wito jilayoe. Junsi man quepen watsa cachique tenfelaiyo. Tsanhilainatonan, manca watsanantiya calaquitiyo.

⁴ Junni tseinasa Jesuri pi fiquile wiruranue. Chiquila mantimini Jesús joeque tenhilaitiyo. ⁵ Junni chiquilabe otito, Amicola, ¿watsa calaquinayun? tie. Junni chiquilari beco pato, Te, calaquitiyo tilatiyo. ⁶ Junni Jesús manpato, Dadaca canoa tsa nan tala quepolaquede!

tie. Tsantori watsa calaquichunae tie. Jun tsantinunca meráto, dadaca tsa nan tala quepolaquiyoe. Junni mancanato quiranari, duque watsa ie. Duque watsa ica jonan, canoabi manpocano podeilaitiyoe jadochi.

⁷ La Jesús laquiranun junte pejomanyoe. Junto duque watsa icaca quirato, Pédrobe pato, Miya Jesús jonhoda tiyoe. Pédrori junca meráto, camisa laricaca we manpoto, pipilubi queereito, Jesúchica jie. ⁸ La mantimini canoabi puraito canoachi jiyoe. Watsa pun dadaca muricade tanjilayoe. Pi dele nechi nuwiri itominlayoe; patsa metro tsansiteri jominlayoe. ⁹ Junni pi fiquile canoa nancarito, loto quiranari, nin carica jonue. Carbonca nin quito, jun ninbi watsa asuwanaminue. Bibunan junte jominue. ¹⁰ Junni Jesús chiquilaca pato, Watsa tsaina caya junca nasi tanjade! tie.

¹¹ Junni Simón Pedro canoabi manwito, dadaca pi fiqui fecári muricade tanjae. Jun dadabi patsa mante chunca pamanca wa watsa ica jominue. Tsansi duque watsa potonan, dada yucapiyatue. ¹² Junni Jesuri chiquilaca ano fibi jalaide! tie. Chiquilari nasi jeleraminlayoe mo tsachiyunque panhano. Juntonan miraminlayoe Miya Jesús joeque. ¹³ Jesús jato, bibube watsabe cato, chiquilachi cuwae.

¹⁴ (Jesús puyaca joto mansonhitobi yachi tsachilabe palu ne quiraica jominhe. Junto in quiraicabe paman ne quiraie.)

Jesús Simón Pédrobe itsanque cuenta quinunca

¹⁵ Junni ano fitobi, Jesús Simón Pédrobe cuenta quee. Jesuri itsantie:

—Simón, Jonachi nao, ¿nuri laca laquirato, in-laca fe laquirayun? tie.

Junni Pédrori janhan tie. Miya, nu mirae tie nuca laquiraeque. Junni Jesús itsantie:

—Laca laquiratori, lachi opisa na cuwenta jun-laca cuidaina! tie.

¹⁶ Junsí Jesús jun tsanquenán manan manpanhato, Simón, Jonachi nao, ¿laca laquirayun? tie. Junni Pedro janhan tie. Miya, nu mirae tie nuca laquiraeque. Junni Jesús Pédroca manpato, laca laquiratori, lachi opisa cuwenta junlaca cuidaina! tie. ¹⁷ Junsí Jesús jun tsanquenán manpanhato, Simón, Jonachi nao, ¿laca laquirayun? tie. Pedro mantimini laquiie peman ne tsanquesiri panhanan. Junto Miya tie. Nu jera mirae tie. La nuca laquiraeque mirae tie. Tsantinan, Jesús laca laquiratori, lachi opisa cuwenta junlaca cuidaina! tie. ¹⁸ Junni Jesús Pédrobe man fiqinán capae. Itsantie:

—Nube tsarasica pachinayoe tie: Nu moso jono mate nuchi tenca munateri nenato, nu nenachi tinun minuca nenamin jominue uyanlabe mantaituto. Tsannan unica inunbi, uyan quiraque jochunae. Uyanlari yalachi tenca munateri nuca tedeca tusisa carito tebanalaquichunae. Junsí nu nenatuchi tinun minuca nenasa carilaquichunae tie. ¹⁹ Junni Jesús tsantisi, Pédroca labe penenana! tie.

Aman Jesús Pédrobe tsantinato, Pedro niyaque puyano jonunca pánaminue. Junni duque wata poletobi, tsachila Pedro niya quiraque totainunca miito, Diosica duque seque palaquinue.

Jesús laquiranun tsachi

²⁰ Junni Jesús Pédrobe cuenta quinasanan, Pedro lecapoleto quirato, manca Jesube penenaminca benele janaminca quirae. Jesús duque laquiranun tsachi jominhe. Nanni matuleri fiesta ano finato, ya tsachi Jesuchi fe quelole chuto, yabe panhaca jominhe mo yaca cuwaponon jonunca. ²¹ Junni Pédrori jun tsachi benele janaminca quirato, Jesube itsantie:

—Miya, ¿ya tsachiri niyanhichunan? tie.

²² Jesús mantimini Pédrobe manpato, itsantie:

—Yaca la manpatano fecári casonnasa tenjanari, nuchi yape josa! tie. Nuri labe penenana! tie.

²³ Jesús tsantica josa, yachi tsachilari epele tenca cato, cuenta polarilaquinue. Jun tsachi numatotiya puyatuchunaeque cuenta polarilaquinue. Ya fiquica piyanlete meralaquinue Jesuchi tsachila talari. Junni tsan josanan, Jesús ya tsachica numatotiya puyatuchunaeque paca itominue. Jesús manpatano fecári casonnasa tenjanari, Pédrochi yape josaqueri paca jominue. ²⁴ Junni tsanque cuenta polarinun tsachi Juan jomanyoe. La Jesucristoca jera cuenta quito, in pila jera chutenayoe.

Junni la in fiqui chutecca jun tsarasi joe. Tsarasi joeque miralarayoe. ²⁵ Tsan jotonan, Jesús jera quicaca pila quitiyoe. Weyan weycari pila quiyoe. Jesús jera quicaca pila jera quica jomani, duque animal pila jono jomin jonhoe. Jun pilaquidoca jera dunan, jerale totenan tilenantiya duno itono jomin jonhoe. Tsanqueri joe.

Diosichi Pila **New Testament in Colorado (EC:cof:Colorado)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Colorado

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Colorado [cof], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Colorado

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

c0b9e96a-3f40-548b-a409-7170a22abca8